

NORIZAN Kadir
Muzium Warisan Akademik, UKM

**PEMBENTUKAN MALAYSIA DAN RANCANGAN ALTERNATIF
FILIPINA MENUNTUT SABAH PASCA KEGAGALAN
MISI IRREDENTISM FILIPINA, 1963-1965**

***THE FORMATION OF MALAYSIA AND THE PHILIPPINES'
ALTERNATIVE PLAN TO CLAIM SABAH AFTER ITS
UNSUCCESSFUL IRREDENTISM MISSION, 1963-1965***

Pasca kegagalan misi irredentism Filipina menuntut Sabah dan menggagalkan rancangan pembentukan Malaysia memperlihatkan satu lagi fasa baharu usaha menuntut Sabah di bawah kepimpinan Presiden Diosdado Macapagal. Namun dalam fasa ini, Macapagal berhadapan dengan situasi getir dan dilema sama ada untuk meneruskan rancangan menuntut Sabah atau membina hubungan diplomatik dengan Kerajaan Malaysia sekaligus mengiktiraf penubuhan Malaysia. Keadaan menjadi lebih rumit lagi apabila Filipina terpaksa menjadi mediator antara Malaysia dan Indonesia bagi mengakhiri Konfrontasi yang dilancarkan Indonesia. Keengganan Filipina mengiktiraf kedaulatan Malaysia yang baru sahaja ditubuhkan mendapatkan kritikan dan kecaman hebat daripada negara-negara serantau, Britain dan Amerika Syarikat. Dasar luar Filipina terhadap Malaysia yang begitu dipengaruhi oleh Presiden Sukarno turut dikritik oleh sebahagian pemimpin Filipina yang menganggap Macapagal sengaja melengah-lengahkan proses pengiktirafan kedaulatan Malaysia. Presiden Macapagal yang masih tercari-cari kaedah dan formula terbaik untuk menyambung tuntutannya ke atas Sabah akhirnya mengambil tindakan unilateral dengan membawa isu tuntutan kepada International Court of Justice (ICJ) dan Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB) berikutan keengganan Malaysia untuk mempertimbangkan tuntutan tersebut. Ringkasnya, kajian ini menganalisis perkembangan tuntutan Filipina ke atas Sabah pasca pembentukan Malaysia dan hubungan multilateral antara Filipina-Malaysia-Indonesia dalam dua tahun terakhir kepimpinan Presiden Macapagal. Analisis dilakukan ke atas dokumen-dokumen dan rekod sejarah daripada pelbagai sumber termasuklah rekod-rekod British di National Archive, London.

Kata kunci: *Irredentism, Diplomatik, Tuntutan, Multilateral, Unilateral, Kedaulatan*

*After the Philippines failed in its irredentism mission to claim Sabah before the formation of Malaysia as well as to thwart the idea of Mighty Malaysia from being realized, it then demonstrates another new phase of Philippines' struggle to claim Sabah under the administration of President Diosdado Macapagal. Nevertheless, in this phase, Macapagal faced a dilemma and challenging situation whether to continue with his prior planning to claim Sabah or establish the diplomatic relations with Malaysian Government and simultaneously recognizing the Malaysia's sovereignty. The situation was getting more intricate when the Philippines had to be a mediator between Malaysia and Indonesia in order to put an end to the Confrontation that had been launched by the Indonesian Government. The Philippines reluctant to recognize the Malaysia's sovereignty that was newly-established had raised a huge criticize and denouncement from the regional countries, Britain and United States of America. The foreign policy of the Philippines towards Malaysia that had been influenced by President Sukarno also had been received massive criticisms from some of the Philippines leaders who believed that Macapagal was deliberately tried to delay the process of recognizing Malaysia. President Macapagal who was looking for another method or the best formula to pursue his claim to Sabah finally adopted the unilateral approach whereby he made an attempt to bring the Sabah issue to the International Court of Justice (ICJ) and United Nations (UN) as an aftermath of Malaysia's firm decision not to consider the claim. In sum, this article aims to analyze the development of the Philippines claim to Sabah after the formation of Malaysia and the multilateral relations between the Philippines-Malaysia-Indonesia within the **last** two years of Macapagal's presidential. To achieve this goal, a multiple resources and historical records had been analyzed thoroughly including the records and documents from the National Archive, London.*

Keywords: *Irredentism, Diplomatic, Claim, Multilateral, Unilateral, Sovereignty*

Pengenalan

Kegagalan Filipina dalam misi *irredentism* untuk menuntut Borneo Utara (Sabah)¹ dan menghalang pembentukan Malaysia pada September 1963 masih tidak melumpuhkan hasratnya untuk terus merangka inisiatif baru bagi menuntut Sabah pasca pembentukan Malaysia. *Irredentism* adalah dasar luar sesebuah negara mempertahankan pengambilalihan dan pemulihan wilayah asing yang dahulunya pernah menjadi sebahagian daripada negara tersebut

atau merupakan tanah air kepada etnik negara tersebut.² Dalam fasa ini, Filipina mulai sedar bahawa rundingan-rundingan mengenai Sabah yang pernah dijalankan sebelumnya dengan Kerajaan British dan Tanah Melayu tidaklah memberikan hasil yang positif. Hal ini jelas sekali apabila rundingan melalui jalan persahabatan sama ada melalui *Association of Southeast Asia* (ASA) mahupun Maphilindo (Malaysia, Filipina, Indonesia) langsung tidak menghasilkan kejayaan yang signifikan terhadap tuntutan ke atas Sabah. Justeru, pasca pembentukan Malaysia memperlihatkan pendirian Filipina yang lebih tegas mahu membawa isu pertikaian ke atas Sabah ke ICJ untuk diadili. Pendirian ini juga diambil setelah Filipina mendapati tiada lagi jalan penyelesaian yang boleh diambil melainkan menyerahkan saja kepada ICJ.

Selain itu, Filipina juga dilihat cuba menggunakan hubungan baiknya dengan Indonesia bagi memberikan tekanan kepada Malaysia untuk kembali berunding dan memujuk Malaysia membawa isu tuntutan ke peringkat ICJ. Polisi hubungan luar Filipina pasca penubuhan Malaysia juga memperlihatkan pengaruh Indonesia yang begitu kuat dalam penentuan hubungan luarnya dengan Malaysia. Filipina dilihat terlalu memikirkan reaksi Indonesia dalam membuat keputusan berhubung dasar luarnya terutamanya yang melibatkan Malaysia. Misalnya, ketika Presiden Macapagal mula mempertimbangkan tindakan untuk mengiktiraf kedaulatan Malaysia, beliau dalam masa yang sama turut mengingatkan ahli legislatif Filipina agar mengambil kira respons Sukarno. Beliau tidak mahu hubungannya dengan Sukarno menjadi tegang ekoran pengiktirafan tersebut. Keadaan keterikatan dengan Indonesia ini turut diakui oleh media Filipina yang menyifatkan Macapagal sebagai "*like his brother Sukarno.*"³

Malaysia pula, sebagai sebuah negara yang baru sahaja ditubuhkan dengan kepelbagaian komposisi antara kaum, perbezaan agama dan budaya antara Tanah Melayu, Sabah, Sarawak dan Singapura, ia memerlukan satu tempoh yang panjang untuk mengukuhkan kesatuan dan perpaduan rakyatnya. Dalam hal ini, kerajaan pusat dilihat begitu berhati-hati dalam membuat apa-apa keputusan bagi mengelakkan wujudnya ketidakpuasan dalam kalangan penduduk di semua negeri tersebut. Dalam konteks hubungan luarnya pula, pasca penubuhan Malaysia memperlihatkan cabaran getir yang terpaksa dihadapi Malaysia bagi menghadapi tentangan dari Filipina dan Indonesia yang masih tidak dapat menerima hakikat kejayaan pembentukan Malaysia. Misalnya, Indonesia masih meneruskan polisi Konfrontasinya dengan melakukan pelbagai usaha bagi menuntut supaya dilakukan penentuan semula ke atas penduduk Sabah dan Sarawak.

Perasaan anti-Malaysia ini jelas tidak memberikan keuntungan kepada ketiga-tiga negara tersebut khasnya dalam konteks kerjasama ekonomi dan kestabilan serantau. Walau sehebat mana pun tentangan dan cabarannya, Malaysia dilihat bersungguh-sungguh mempertahankan prinsip dan kepentingan nasionalnya khususnya yang melibatkan aspek keselamatan

dan kedaulatan wilayahnya. Justeru, Malaysia berusaha untuk menjalinkan hubungan baik dan mengeratkan kerjasama dengan negara-negara serantau demi keutuhan kedaulatan dan keselamatan negara. Pertubuhan ASA yang berakhir sejak penubuhan Malaysia juga cuba dihidupkan kembali oleh kerajaan Malaysia dan Filipina namun masih tidak dapat direalisasikan ekoran keengganan kedua-dua pihak untuk bertolak ansur dalam isu Sabah. Walaupun saling tidak berpuas hati, namun kedua-dua negara tersebut amat sedar tentang kepentingan ASA atau kerjasama serantau itu sendiri. Hal ini demikian kerana adalah amat mustahil bagi negara di Asia Tenggara yang baru sahaja bebas dari belenggu kolonialisme dapat berdiri sendiri tanpa sokongan dan bantuan dari negara-negara jirannya.

Justeru, Filipina akhirnya mencadangkan kepada Malaysia agar ASA ditubuhkan kembali namun meletakkan syarat iaitu isu Sabah mestilah terlebih dahulu dirujuk kepada ICJ. Permintaan ini bagaimanapun ditolak oleh Malaysia dan menganggap permintaan tersebut sebagai tidak munasabah.

Hubungan Luar Filipina-Malaysia Pasca Pembentukan Malaysia

Hubungan bilateral Filipina dan Tanah Melayu sememangnya menunjukkan keadaan yang turun naik sepanjang tempoh tuntutan ke atas Sabah dibuat oleh Republik Filipina. Hubungan bertambah tegang apabila Malaysia akhirnya berjaya dibentuk pada 16 September 1963.⁴ Pasca pembentukan Malaysia memperlihatkan suasana yang lebih rumit berikutan keengganan Filipina mengiktiraf kedaulatan Malaysia. Demonstrasi bantahan dan protes oleh penduduk Filipina dan Indonesia terus dilancarkan bagi memberikan tekanan kepada Malaysia.⁵ Malaysia bagaimanapun meletakkan harapan tinggi terhadap Filipina agar bersetuju untuk menjalinkan semula hubungan diplomatik dan kerjasama bilateral. Antara inisiatif terawal yang dilakukan oleh Kerajaan Malaysia adalah dengan mendapatkan bantuan Thailand bagi memperbaharui hubungannya dengan Filipina.⁶ Walau bagaimanapun, proses pemulihan hubungan diplomatik tersebut berhadapan dengan kesukaran apabila Filipina meletakkan dua syarat sebelum mengiktiraf kedaulatan Malaysia. Antaranya termasuklah meminta supaya Kuala Lumpur mematuhi dan memberikan komitmen sepenuhnya terhadap persetujuan yang dicapai dalam persidangan kemuncak di Manila pada bulan Ogos 1963.

Filipina juga menetapkan supaya Malaysia mematuhi prosedur untuk menyelesaikan pertikaian tuntutannya ke atas Sabah. Ramalan para diplomat di Washington dan Ibu Pejabat Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB) mengenai hubungan diplomatik Filipina dan Malaysia yang dijangkakan akan pulih sebelum penghujung Oktober juga ternyata meleset.⁷ Filipina masih lagi terlalu bergantung kepada keputusan Presiden Sukarno dalam memutuskan perkara tersebut. Sehingga tahun 1965, tiada hubungan diplomatik secara formal yang terjalin antara Filipina dan Malaysia.

Hubungan di peringkat konsulat antara Malaysia dan Filipina mula terjalin pada 18 Mei 1964 namun ia tidak bermakna Filipina sudah menggugurkan tuntutan ke atas Sabah. Filipina masih teguh dengan hasrat dan matlamatnya untuk memiliki Sabah namun terpaksa menyimpan hasrat tersebut buat seketika ekoran ketiadaan langkah-langkah yang efektif dapat dilakukan untuk meneruskan tuntutan. Ketika pertemuan di antara Subandrio, Menteri Luar Indonesia dengan Duta Filipina di Indonesia pada 16 Mac 1964, Duta Filipina tersebut menjelaskan meskipun Filipina bersetuju menubuhkan pejabat konsulat di Malaysia namun ia tidak bermakna Filipina memberikan pengiktirafan diplomatiknya terhadap penubuhan Malaysia.⁸

Hal ini demikian kerana, Filipina masih tidak dapat menerima kenyataan bahawa Sabah sudah menjadi salah sebuah negeri dalam Persekutuan Malaysia. Setelah persetujuan diberikan oleh Filipina pada 8 Mac, perbincangan giat dilakukan antara Filipina dan Malaysia termasuklah mengenai bidang kuasa dan jumlah staf yang diperlukan dalam pejabat konsulat tersebut. Namun, timbul pula dakwaan oleh Salvador Lopez, wakil tetap Filipina ke PBB yang mendakwa Malaysia lambat membuat keputusan berhubung perkara tersebut. Menurutny lagi, sikap Malaysia itu seolah-olah menggambarkan Filipina yang beria-ria mahu menubuhkan pejabat konsulat sedangkan Malaysia yang mendesak supaya ditubuhkan semula pejabat konsulat.

Pada 30 Mac 1964, Jabatan Hal Ehwal Luar Negeri Filipina mengeluarkan siaran akhbar mengenai penubuhan semula pejabat konsulat di Malaysia. Filipina mencadangkan bidang kuasa konsulat tersebut meliputi seluruh wilayah dalam negara sementara jumlah staf bergantung pada budi bicara negara ia berada. Walaupun Filipina bersetuju menubuhkan pejabat konsulatnya di Kuala Lumpur yang bidang kuasanya merangkumi seluruh Malaysia, namun dalam masa yang sama ia turut menegaskan dua perkara penting iaitu penubuhan pejabat konsulat tersebut tidak membawa erti Filipina menjalinkan hubungan diplomatik dengan Malaysia. Keduanya, Filipina sama sekali tidak akan mengetepikan tuntutan ke atas Sabah.⁹ Peringatan yang diberikan ini menjelaskan bahawa penubuhan pejabat konsulat di Malaysia tidak lebih dari menjaga kepentingan nasional Filipina khasnya yang melibatkan kebajikan warganegaranya yang berada di Malaysia. Pada tahap ini juga dapat dilihat bahawa Filipina masih meneruskan tuntutan namun dalam masa yang sama juga turut mengambil manfaat daripada hubungannya dengan Malaysia.

Pada masa yang sama, Malaysia sendiri begitu keliru dengan sikap Filipina yang membezakan antara konsulat dan hubungan diplomatik. Justeru, perkara tersebut kemudiannya diberikan pencerahan oleh Duta Britain di Manila, J. M. Addis. Menurut Addis setelah dimaklumkan oleh Setiausaha Luar Filipina, tujuan utama Filipina bersetuju untuk menjalinkan hubungan di peringkat konsulat adalah untuk berkomunikasi secara langsung dengan

Kerajaan Malaysia bagi membincangkan hal-hal atau isu yang berkaitan dengan Filipina khasnya melibatkan rakyatnya yang berada di Malaysia. Namun, dari segi hubungan diplomatik, Filipina dilihat belum lagi serius untuk membina jambatan diplomatiknya dengan Malaysia. Filipina kemudiannya mencadangkan pegawainya, Dionisio untuk dilantik sebagai konsul kerana beliau dilihat lebih arif dengan keadaan di Malaysia.¹⁰

Pada 25 April 1964, Malaysia menerima surat daripada Filipina yang mengesahkan persetujuannya untuk menubuhkan semula hubungan di peringkat konsulat. Berbeza dengan permintaan yang dibuat Presiden Macapagal sebelumnya yang mahukan pelantikan dibuat di peringkat Konsul Jeneral, Filipina akhirnya mengubah pendirian dengan melantik wakilnya di peringkat konsulat sahaja kerana Malaysia tidak mempersetujui calon konsul dari Filipina. Pengumuman rasmi mengenai perkara tersebut kemudiannya dibuat oleh Kuala Lumpur dan Manila pada hari yang sama iaitu 3 Mei 1964. Namun begitu, perubahan pelantikan daripada peringkat tertinggi kepada yang lebih rendah itu dikritik oleh J. E. Cable dari Pejabat Luar Britain yang mendakwa ia berpunca daripada kedegilan Malaysia untuk menerima pelawaan Filipina. Beliau ternyata begitu kecewa dengan sikap Malaysia yang menolak cadangan Presiden Macapagal serta menganggap tindakan tersebut sebagai cuba meraih keuntungan politik.¹¹

Surat yang dihantar oleh Cable kemudiannya dibalas oleh A. A. Golds dari *Commonwealth Relations Office* yang mengkritik pendirian Cable kerana terlalu mudah menuduh kedegilan Malaysia sebagai punca wujudnya masalah antara Filipina dan Malaysia berhubung penubuhan konsulat.¹² Golds menegaskan adalah tidak wajar sama sekali meletakkan sepenuh kesalahan kepada Malaysia sedangkan Filipina dan Indonesia dilihat lebih bijak menggunakan muslihat seolah-olah mereka mengiktiraf Malaysia padahal mereka hanya menerima Tanah Melayu.

Akhirnya, pada 18 Mei 1964 hubungan konsulat secara rasminya berjaya ditubuhkan sekali gus memberikan sedikit sebanyak perubahan positif terhadap hubungan luar Filipina-Malaysia meskipun dalam surat pengesahan persetujuan, Filipina sekali lagi menegaskan perjanjian tersebut tidak menggambarkan hubungan diplomatik antara dua negara tersebut.¹³ Filipina masih tidak mengiktiraf kewujudan Malaysia sebagai sebuah negara berdaulat ekoran kekecewaannya mendapatkan Sabah. Timbalan Presiden Filipina, Emmanuel Pelaez¹⁴ dalam ucapannya 13 Mac 1964 juga menjelaskan pendirian Filipina terhadap Malaysia:

*"We have a commitment to recognize Malaysia if it were ascertained by the Secretary-General of the U.N. that North Borneo approved of Malaysia. When this has been ascertained, there is no use dilly-dallying any further, because any procrastination, so far as I can see, will not affect Indonesian policy any longer."*¹⁵

Filipina yang jelas masih tidak berpuas hati dengan laporan tinjauan Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB) terhadap penduduk Sabah dan Sarawak sekali lagi meminta supaya penubuhan Malaysia disahkan oleh Setiausaha Agung PBB. Filipina menjelaskan bahawa ia tidak berpuas hati dengan tindakan Kerajaan British pada masa itu yang tidak membenarkan kehadiran pemerhati atau saksi yang dapat mengesahkan prosedur tersebut. Filipina menganggap ia merupakan satu muslihat yang telah dirancang oleh Kerajaan British untuk meletakkan Indonesia, Filipina dan Malaysia masuk ke dalam perangkap dan keputusan yang sudah pun dijangkakan.¹⁶ Hanya selepas mendapat pengesahan buat kali kedua daripada PBB, maka barulah Filipina dikatakan bersetuju untuk mengiktiraf penubuhan Malaysia.

Pada 14 April 1964, Emmanuel Pelaez sekali lagi mengkritik pentadbiran Malaysia malah kali ini lebih terbuka dan semakin kritikal sekaligus memperlihatkan sikapnya yang anti-Malaysia. Dalam ucapannya beliau mendakwa:

“I have no doubts that the British, like all other colonial powers faced with the inevitable liquidation of empire, threw a monkey wrench as it were into the smooth ascertainment of the people’s wishes in the Borneo territories. There was no reason, for instance, to set the date of Malaysia’s birth on September 16 while the United Nations survey teams were still in the process of completing their survey of the Borneo territories.”¹⁷

Beliau juga menegaskan Filipina tidak akan mengiktiraf penubuhan Malaysia jika tidak menerima sebarang perkembangan positif mengenai tuntutan ke atas Sabah. Perkara ini dengan jelas memperlihatkan Filipina sendiri menentang Perjanjian Manila dan mengabaikan prinsip *self-determination*. Walau bagaimanapun, sikap dan polisi hubungan luar Presiden Macapagal terhadap Malaysia itu hakikatnya tidaklah mendapat restu semua pihak dalam Filipina sendiri terutamanya daripada Parti Nasionalis Filipina. Senator Fernando Lopez salah seorang calon dalam pilihan raya presiden turut menyelar sikap Presiden Macapagal yang menurutnya sengaja mencetuskan “*war hysteria*” dengan mengangkat isu Malaysia bagi memperlihatkan dirinya sebagai pemimpin yang berkuasa di Asia Tenggara sekaligus mengungguli politik dalam negara. Menurut Lopez lagi:

“Is it possible that, already, the nation’s most powerful leaders are concocting a plan whereby they can use events in Asia, the Malaysia and other controversial issues, to hamper the workings of our democratic processes as required by the Constitution? As early as now, all efforts must be taken to inform the Filipinos of the accurate

*conditions in Asia so that they will not be pawns in power-politics that may see the exploitation of foreign events to grab domestic political power. The important point now is we would like to know what is the real score on the Malaysia issue. What truly transpired during the fateful Macapagal-Sukarno talks in Indonesia? Were these talks part of a scheme to throw our constitutional machinery out of gear – in the effort to insure the perpetuation of the Macapagal “one-man” rule in this country the Sukarno way?”*¹⁸

Pandangan Lopez sememangnya ada benarnya apabila beliau kembali menjelaskan permainan politik Presiden Macapagal bahkan pemimpin negara lain yang menggunakan isu-isu antarabangsa dan serantau bagi meraih sokongan rakyatnya namun tiada apa-apa manfaat dan keuntungan yang diterima oleh rakyat Filipina sendiri. Isu Malaysia misalnya diberikan perhatian utama oleh Presiden Macapagal seolah-olah mahu memperlihatkan beliau sebagai pemimpin negara yang berkuasa kerana kedegilannya mengiktiraf dan menjalinkan hubungan harmoni dengan Malaysia.

Sikap beliau yang cenderung terpengaruh dengan pemimpin yang lebih berani seperti Sukarno jelasnya tidak memberikan sebarang kelebihan terhadap perkembangan politik dan ekonomi dalam negaranya sendiri. Sikap tersebut dilihat oleh pihak British sebagai “*a puppet of the Indonesians*”.¹⁹ Keadaan ini amat jelas sekali kerana, meskipun Macapagal sendiri sudah menyedari bahawa sudah tiba masanya bagi Filipina untuk mengiktiraf Malaysia dan membina hubungan diplomatiknya dengan Malaysia, namun ia masih tidak berani untuk mendahului Indonesia. Macapagal menganggap, tindakan tersebut sebagai tidak konsisten dengan polisi Filipina yang memerlukan sokongan Indonesia.²⁰ Jelasnya, Filipina sendiri meletakkan kedudukannya pada tempat yang tidak sepatutnya kerana terpaksa membuat pilihan sama ada untuk memilih Indonesia atau Malaysia.

Desakan Presiden Macapagal supaya dilakukan penentuan semula oleh pihak PBB bagaimanapun tidak dipersetujui Tunku Abdul Rahman.²¹ Permintaan supaya diadakan penentuan semula ke atas penduduk Borneo itu didakwa sebagai membolehkan Filipina dan Indonesia menerima dan mengalu-alukan penubuhan Malaysia. Macapagal juga amat yakin bahawa Presiden Sukarno dapat menerima Malaysia namun menyifatkan Sukarno masih tercari-cari formula terbaik untuk membolehkan rakyat Indonesia dan beliau sendiri untuk menerima Malaysia.²² Prosedur sepatutnya yang membolehkan Indonesia dan Filipina menerima Malaysia sudah pun dipersetujui dalam Perjanjian Manila namun Macapagal mendakwa ia telah disabotaj pihak British kerana mengumumkan tarikh terbaru pembentukan Malaysia sebelum prosedur pengesahan siap dilaksanakan.

Dalam menyelesaikan pertikaian multilateral antara ketiga-tiga negara tersebut, Sukarno dan Macapagal turut mempertimbangkan untuk

menggunakan peranan negara Afro-Asian sebagai juru damai. Filipina dan Indonesia pada ketika itu juga semakin aktif menjalinkan hubungan baiknya dengan negara-negara Afro-Asian namun Tunku pula tidak sehaluan dengan Afro-Asian kerana beliau melihat berbaik-baik dengan Afro-Asian umpama berada dalam cengkaman neokolonialisme.²³ Pada masa yang sama, Presiden Macapagal juga turut menyatakan kesediaannya untuk menjadi *mediator* antara Indonesia dan Malaysia. Namun begitu, Filipina hakikatnya tidaklah begitu jujur untuk menjadi orang tengah di antara Indonesia dan Malaysia kerana ia sebenarnya mengharapkan untuk terus menuntut Sabah. Bahkan pada satu tahap, Filipina kadangkala dilihat lebih “Indonesia dari Indonesia” kerana keengganannya untuk lebih serius menjalinkan hubungan diplomatik dengan Malaysia tanpa mengheret isu Sabah bersama-sama. Walau bagaimanapun, Macapagal juga mula menunjukkan rasa simpatinya dengan nasib Malaysia kerana keengganan Indonesia untuk mengundurkan tenteranya dari Sabah dan Sarawak. Beliau beranggapan kehadiran askar-askar Indonesia di Sabah dan Sarawak dalam tempoh Konfrontasi itu telah memberikan ancaman keselamatan ke atas kawasan tersebut. Namun, Indonesia dilihat masih belum bersedia untuk mengundurkan ketenteraannya di Sabah meskipun tindakannya itu telah mengorbankan beberapa nyawa orang awam dan tentera Malaysia dalam operasi ketenteraan tersebut.²⁴

Sehingga Jun 1964, Presiden Macapagal masih bertegas untuk tidak menjalinkan hubungan diplomatiknya dengan Malaysia sehinggalah Malaysia memenuhi dua syarat utamanya iaitu penegasan kembali perjanjian yang dipersetujui sebelum 16 September 1963 dan perjanjian untuk menjalankan prosedur yang sah bagi menyelesaikan isu tuntutan Filipina ke atas Sabah.²⁵ Selepas dua perkara tersebut berjaya ditunaikan oleh Malaysia maka barulah Filipina bersedia untuk mengiktiraf penubuhan Malaysia tanpa menghiraukan apa-apa pertikaian sebelumnya dalam Maphilindo dan pendirian Indonesia. Pengiktirafan bersyarat ini bagaimanapun amat sukar sekali untuk ditunaikan oleh Malaysia memandangkan ia masih melibatkan soal tuntutan yang bagi Malaysia adalah tidak berasas dan sudah pun diselesaikan sebelum pembentukan Malaysia. Dalam usaha untuk mendesak Malaysia supaya membawa kes tuntutan ke ICJ, Filipina mengingatkan Malaysia kepada perjanjian yang dimeterai sebelum iaitu dalam Perjanjian Manila pada 11 Jun 1963.

Filipina merujuk kepada perenggan 12 Perjanjian Manila yang menyatakan “*negotiation, conciliation, arbitration or judicial settlement*” sebagai instrumen utama untuk menyelesaikan pertikaian namun dalam masa yang sama menerima apa-apa bentuk kaedah terbaik melalui jalan damai daripada pihak yang bertikai. Namun, harus juga diberi perhatian bahawa dalam perenggan 10 perjanjian yang sama turut menetapkan Filipina haruslah menerima Malaysia sebelum isu tuntutan dibawa ke meja rundingan melalui apa-apa kaedah penyelesaian yang dipersetujui dalam perjanjian. Perkara

tersebut turut ditimbulkan oleh Senator Sumulong dan Lopez sebelum beliau menjadi perwakilan Filipina di *National Security Council*.

Pada 26 Ogos 1964 akhbar *Manila Chronicle* mengeluarkan kenyataan Presiden Senat, Fernando Lopez yang sekali lagi mengkritik polisi luar Filipina terhadap Malaysia. Beliau dalam kenyataannya menyebutkan bahawa:

*“The Philippine should recognize the Federation of Malaysia immediately and enjoy full diplomatic relations with that new nation as soon as the Philippine claim to North Borneo is assured of a fair hearing by the proper world body. The Nacionalista foreign policy has always emphasized the need for maintaining the best diplomatic relations with nations who share similar democratic aspirations with the Philippines. And after every step to protect the national interest is taken we must devote our minds and our energies to seeking friendships with the world – especially with those nations that share our region and our racial strain as in Malaysia’s case.”*²⁶

Bagi Lopez, tidak sewajarnya Filipina terus membiarkan hubungan luarnya dengan Malaysia tergantung kerana ia jelas tidak membawa sebarang keuntungan bahkan mendatangkan kerugian kepada Filipina sendiri ekoran ketiadaan kerjasama ekonomi antara dua negara tersebut. Beliau juga mengkritik sikap Macapagal yang dilihatnya seperti berpura-pura dalam hubungan luarnya dengan Malaysia. Ketegasan beliau terhadap polisi pentadbiran Macapagal seperti biasa kembali dikritik oleh para penyokong Macapagal. Meskipun Macapagal berhadapan dengan tekanan hebat daripada pihak British, Amerika dan Australia yang mendesak supaya segera diberikan pengiktirafan terhadap Malaysia namun ia masih belum dapat mengubah pendirian Macapagal yang terlalu bergantung kepada polisi Indonesia. Indonesia juga bertambah selesa dengan kedudukannya kerana mendapat sokongan Filipina sekaligus membuka peluang untuknya meneruskan polisi Konfrontasi. Keadaan ini menjadi satu kelebihan buat Sukarno apabila beliau juga turut mengancam untuk tidak menghadiri persidangan Maphilindo jika Filipina mengiktiraf kedaulatan Malaysia.²⁷

Rancangan Alternatif Filipina untuk Menuntut Sabah Pasca Pembentukan Malaysia

Tuntutan Filipina ke atas Sabah masih belum berakhir meskipun Filipina gagal dalam percubaannya untuk menghalang pembentukan Malaysia. Bahkan, tuntutan masih diteruskan dengan mengambil inisiatif yang bersifat unilateral bagi membawa isu tuntutan ke ICJ. Polisi Filipina terhadap Malaysia khasnya berhubung isu Sabah terus dipertahankan oleh Presiden Macapagal sehingga di hujung pentadbirannya setelah dicalonkan semula sebagai calon presiden

Parti Liberal dalam pilihan raya Presiden Filipina. Macapagal mengulangi sekaligus menegaskan pendiriannya untuk membawa isu pertikaian ke atas Sabah kepada ICJ. Dalam kenyataannya beliau menyebutkan:

“We have advanced our claim to Sabah (North Borneo) consisting of a written support for our claim by Indonesia, and an agreement by the Prime Minister of Malaysia to settle the claim peacefully, particularly by sending the claim to the World Court, which we are seeking to be implemented.”²⁸

Presiden Macapagal dilihat masih optimis dan meletakkan harapan yang tinggi untuk mendapatkan Sabah. Beliau hakikatnya terdesak dengan janji-janjinya sendiri sejak sebelum beliau mula memerintah bahawa beliau akan memastikan Sabah menjadi milik Filipina. Kegagalannya untuk mendapatkan Sabah sebelum pembentukan Malaysia telah menjatuhkan imej dan kredibilitinya sebagai Presiden Filipina dan dikritik hebat oleh pihak parti pembangkang dan rakyat Filipina sendiri. Oleh yang demikian, beliau terus merancang strategi dan muslihat bagi memastikan polisi tuntutan Filipina ke atas Sabah yang telah diasaskannya terus kekal relevan dan dipertahankan walau dalam apa jua keadaan sekalipun. Keadaan ini memperlihatkan beliau masih sanggup mengabaikan kepentingan hubungan diplomatik Filipina dan Malaysia dengan memberi tumpuan kepada tuntutan yang tidak berkesudahan itu.

Desakan Merujuk Isu Sabah kepada ICJ

Pasca penubuhan Malaysia memperlihatkan sikap Filipina yang semakin agresif untuk membawa isu tuntutannya ke atas Sabah kepada ICJ. Walau bagaimanapun, usaha tersebut tidak mudah sama sekali mendapat restu Malaysia yang pastinya tidak akan mengancam kedaulatan wilayahnya yang baru sahaja dibentuk. Ketika siri rundingan dijalankan di Phnom Penh pada 5 hingga 12 Februari 1964, Tunku dikatakan telah bersetuju dan memberikan jaminan peribadi untuk merujuk kes tuntutan Filipina ke atas Sabah kepada ICJ.²⁹ Di akhir perbualan juga, Tunku turut mengulangi persetujuannya untuk tidak menghalang usaha untuk membawa kes tuntutan tersebut ke ICJ.³⁰ Sementara itu, dalam *aide-memoire* Filipina yang dihantar kepada Malaysia, Presiden Macapagal turut memetik kenyataan Tunku dalam mesyuarat di Phnom Penh pada 12 Februari sebagai:

“With regard to Philippine claim to Sabah (North Borneo) Malaysia would welcome a memorandum on the claim and agree to discuss with Philippines, as soon as possible, the best way to settle the claim, not precluding reference to International Court of Justice.”³¹

Macapagal mendakwa Tunku telah mencadangkan supaya direka satu memorandum mengenai tuntutan tersebut dan ia lantas dipersetujui Macapagal. Tunku juga dikatakan akan memujuk Kerajaan Negeri Sabah supaya menyetujui cadangan tersebut. Sebagai balasannya, Macapagal mestilah menunaikan janjinya dengan mengiktiraf Malaysia, menubuhkan sepenuhnya hubungan diplomatik dengan Malaysia dan menghidupkan kembali ASA.³² Macapagal juga telah memaklumkan kepada semua pemimpin politik kedua-dua parti dalam negaranya mengenai perkara tersebut. Macapagal kemudiannya menulis surat kepada Tunku bagi mengingatkan beliau mengenai jaminan peribadi yang dibuat ketika di Phnom Penh dan meminta supaya prosedur formal dilakukan segera.³³ Namun, surat tersebut didakwa Macapagal telah disabotaj oleh Salvador Lopez dengan mendedahkannya kepada Tun Razak dan Ghazali Shafie sebelum ia dihantar kepada Tunku. Setelah surat dihantar, Macapagal mengharapkan pertemuannya dengan Tunku namun tiada sebarang berita diterima oleh Macapagal selepas itu.

Pada masa yang sama, Macapagal turut memikirkan kemungkinan bagi Filipina untuk tidak menanggungkan lagi pengiktirafan terhadap Malaysia dan menubuhkan ASA kembali. Perkara tersebut turut dipersetujui oleh Addis, Duta Britain di Filipina.³⁴ Presiden Macapagal bertindak sedemikian kerana beliau yakin Tunku pasti akan memberikan sepenuh komitmen terhadap penyelesaian tuntutan Filipina ke atas Sabah. Namun ia hakikatnya satu keputusan yang sukar juga bagi Macapagal kerana jika keputusan ICJ tetap memihak kepada Malaysia, ia akan menyebabkan Macapagal terpaksa akur dan menerima kekalahan kes tuntutannya.

Addis bagaimanapun mengingatkan Macapagal bahawa Malaysia belum bersedia untuk merujuk isu tuntutan ke atas Sabah kepada ICJ memandangkan masih terlalu banyak perkara yang perlu diselesaikan oleh Malaysia.³⁵ Jika Macapagal masih berkeras untuk tidak mengiktiraf Malaysia sehingga prosedur formal diambil untuk membawa kes tuntutan kepada ICJ, Filipina pasti terpaksa menunggu lebih lama bahkan mungkin berbulan-bulan lagi dan dalam masa yang sama tiada peluang bagi Filipina untuk membaiki hubungan diplomatiknya dengan Malaysia serta menubuhkan kembali ASA.

Setelah mendengar penjelasan tersebut, Macapagal bersetuju untuk mempertimbangkannya dan berbincang kembali dengan penasihatnya. Namun, sekali lagi masalah timbul apabila Tunku mendapat tahu bahawa perjanjian peribadinya dengan Macapagal sudah pun diketahui oleh Tun Razak dan Ghazali yang tidak tahu menahu mengenai perjanjian tersebut. Tunku menafikan sekeras-kerasnya janji yang dibuat dengan Macapagal sebelumnya.³⁶ Tunku juga membuat penafian secara terbuka dalam ucapannya di Kuala Lumpur pada 27 Oktober 1964 yang menjelaskan tidak mungkin beliau dapat membuat keputusan tersebut secara bersendirian. Bahkan beliau sendiri mengeluarkan kenyataan berikut selepas mesyuarat di Phnom Penh, *“Malaysia would welcome a statement to claim and is prepared to consider*

best way of settling it without precluding reference to world court".³⁷ Tunku juga mengingatkan kenyataan bersama yang dikeluarkan oleh Presiden Macapagal seperti berikut:

*"We agreed in a communiqué that Malaysia would welcome memorandum on claim and agrees to discuss with Philippines as soon as possible best way of settling claim including reference to International Court of Justice. It is therefore clear to all that intentions of both sides then were to discuss question in a friendly atmosphere around table and, if there was a case for it to go to world court, such a course would not be precluded."*³⁸

Hasil mesyuarat di Phnom Penh memperlihatkan pendirian Filipina yang mengambil tindakan untuk menghantar memorandum kepada Malaysia mengenai tuntutan ke atas Sabah.³⁹ Sehingga 25 Mac, memorandum tersebut masih belum siap sepenuhnya dan belum dihantar kepada Kerajaan Malaysia. Malah sehingga bulan April, ketika Presiden Macapagal ditanya oleh Menteri Luar Australia mengenai perkembangan tuntutan Filipina ke atas Sabah beliau bagaimanapun dilihat tidak begitu ghairah membincangkan soal tuntutan serta kelihatan seperti tidak begitu maklum mengenai persiapan memorandum yang diumumkan sebelumnya. Namun begitu, beliau menjelaskan jika kes tuntutan tersebut dibawa ke ICJ ia sama sekali tidak akan mencetuskan masalah politik dalaman negara.⁴⁰ Dalam tempoh tersebut juga, terdapat laporan yang mengatakan Indonesia telah merekrut juruterbang Filipina bagi melakukan misi penerbangan di Sabah. Perkara tersebut walau bagaimanapun dinafikan oleh Setiausaha Luar Filipina, Lopez dan kedutaan Indonesia di Filipina.

Oleh kerana Malaysia masih enggan membawa isu tuntutan ke ICJ, Macapagal kembali menegaskan pendiriannya bahawa tindakan mengiktiraf penubuhan Malaysia hanya akan diambil setelah Malaysia bersetuju isu tuntutan dibawa ke ICJ untuk diadili.⁴¹ Sebelum keputusan tersebut dimuktamadkan, Presiden Macapagal pada awalnya mengingatkan ahli legislatif supaya tidak mengambil tindakan yang boleh menyebabkan Presiden Sukarno menjadi marah.⁴² Keadaan ini menunjukkan sikap Presiden Macapagal yang terlalu bergantung kepada Sukarno sehinggakan dalam hal pembuatan keputusan mengenai hubungan luar negaranya sekalipun, beliau masih memikirkan reaksi Sukarno.

Usaha ke arah menggerakkan perbincangan mengenai pertikaian ke atas Sabah diteruskan lagi dengan memperlihatkan tindakan Malaysia yang menghantar *aide-memoire* pertama pada 2 Oktober 1964 bagi menyatakan hasrat Malaysia untuk mengadakan rundingan dengan Filipina berhubung tuntutannya ke atas Sabah. Hasrat Malaysia tersebut kemudiannya dibalas oleh Filipina dengan menghantar *aide-memoire* bertarikh 12 Oktober 1964 kepada konsul Malaysia di Manila. Dalam *aide-memoire* tersebut, Macapagal sekali

lagi mengulangi kenyataan Tunku yang dibuat pada 12 Februari 1964 ketika berlangsungnya mesyuarat di Phnom Penh.⁴³ Tunku dikatakan telah berjanji untuk membawa kes tuntutan Filipina ke atas Sabah kepada ICJ. Justeru, dalam *aide-memoire* tersebut Filipina mencadangkan:

*“The Philippine Government therefore proposes that in the event of similar inability to reach agreement during forthcoming talks on the points of clarification desired by Malaysian Government the two governments agree to refer dispute to the International Court of Justice, as a token of their mutual adherence to the Rules of Law and their compliance with United Nations Charter, particularly Article 36, and with paragraph 12 of the Manila Accord. Subject to this express understanding, the Philippine Government will be ready to enter into talks with officials of Malaysian Government on points of clarification desired by the latter during last week of October 1964 in Bangkok as proposed by Malaysian aide-memoire of 2nd October. The suggested approach to the Thai Government for its facilities will be made by Philippine Government as soon as the Malaysian Government conforms to understanding of the above mentioned.”*⁴⁴

Filipina mengisyaratkan dengan lebih khusus, rundingan di Bangkok boleh dijalankan setelah Malaysia bersetuju untuk membawa isu tuntutan ke peringkat ICJ seperti mana yang telah dipersetujui oleh kedua-dua pemimpin negara tersebut ketika di Phnom Penh. Permintaan tersebut jelas menunjukkan Filipina sudah meletakkan kata putus sebelum rundingan diadakan. Hal ini menyebabkan Tunku menolak syarat tersebut apatah lagi dengan kenyataan terakhir Filipina dalam notanya kepada Malaysia turut menyebut *“heads I win, tails you lose”* memperlihatkan sikap Filipina yang tidak mahu mengalah sama sekali.⁴⁵ Rundingan dengan syarat tersebut juga jelas berat sebelah dan tidak menguntungkan Malaysia. Oleh kerana kedua-dua enggan mengalah dan tiada yang mahu bertolak ansur, maka rundingan di Bangkok telah dibatalkan.

Usaha Filipina untuk mendesak Malaysia membawa kes tuntutan Sabah kepada ICJ diteruskan lagi dengan pengumuman yang dibuat oleh Salonga selaku pengerusi *Philippine-Sabah Claim Panel* yang menegaskan bahawa Filipina akan membawa tuntutannya ke atas Sabah kepada PBB jika Malaysia enggan merujuk kes tersebut kepada ICJ.⁴⁶ Wakil tetap Filipina ke PBB, Salvador Lopez telah diarahkan oleh Presiden Macapagal untuk merujuk kes tuntutan tersebut kepada *General Assembly* PBB bagi memaksa Malaysia bersetuju membawa kes tuntutan kepada ICJ. Filipina menganggap tiada gunanya diadakan rundingan dengan Malaysia kerana tiada kata putus berjaya dicapai mengenai kaedah penyelesaian melainkan Malaysia memahami dan bersetuju untuk merujuk perkara tersebut kepada ICJ.⁴⁷

Pada masa yang sama, Macapagal menyatakan kesediaannya untuk

bertemu dengan Tunku bagi membincangkan isu tuntutan ke atas Sabah.⁴⁸ Sikap Filipina yang terus-menerus mendesak supaya pertikaian ke atas Sabah di bawa ke ICJ untuk diadili sebenarnya bukanlah semata-mata bermaksud untuk memenangi kes pertikaian tersebut tetapi lebih kepada hasratnya untuk melihat kes itu diadili di ICJ.⁴⁹ Soal menang atau kalah itu tidak lagi penting kerana yang lebih utama adalah segala usahanya untuk mendapatkan Sabah telah berada pada tahap yang terakhir. Hal ini demikian kerana, Filipina sendiri menyedari peluangnya untuk menang dalam tuntutan tersebut juga amat tipis apatah lagi dalam keadaan Malaysia sudah pun dibentuk dan tinjauan ke atas penduduk Sabah jelas memihak kepada Malaysia.

Jawapan yang diberikan oleh Filipina dalam *aide-memoire* pada 12 Oktober kemudiannya dibalas kembali oleh Kerajaan Malaysia dalam *aide-memoire* bertarikh 24 Oktober 1964. Antara perkara penting yang disentuh oleh Kuala Lumpur dalam *aide-memoire* tersebut ialah mengenai penerbitan khas Filipina mengenai tuntutan ke atas Sabah bertajuk *Philippine Claim to North Borneo, Vol. I*, yang baru sahaja diterbitkan pada tahun 1963 dan disampaikan oleh bekas Setiausaha Luar Filipina, Salvador P. Lopez kepada Tunku. Buku tersebut diterbitkan secara khusus oleh Kerajaan Filipina bagi mengukuhkan hujahnya untuk menuntut Sabah. Sebahagian besar asas-asas tuntutan yang dikemukakan dalam buku tersebut menggunakan pelbagai dokumen yang diperolehi daripada *Department of Foreign Affairs* (DFA) Filipina, waris-waris Sultan Sulu dan rekod Sepanyol serta Arkib Amerika Syarikat. Terdapat empat bahagian utama dalam buku tersebut yang memuatkan pendirian dan polisi Filipina terhadap Sabah. Bahagian pertama adalah pendirian Presiden Macapagal mengenai tuntutan tersebut dan dalam bahagian kedua pula adalah kenyataan Emmanuel Pelaez mengenai rundingan di London. Pada bahagian ketiga dan keempat pula menyentuh mengenai asas-asas sejarah dan perundangan tuntutan Filipina ke atas Sabah, manakala pada bahagian yang terakhir pula terdapat sejumlah 33 salinan dokumen asal perjanjian-perjanjian penting yang menyentuh mengenai Sabah.

Namun begitu, dalam *aide-memoire* yang dihantar kepada Manila, Malaysia menyifatkan buku tersebut sebagai “*entirely silent and informative*”.⁵⁰ Malaysia juga mengingatkan bahawa kedua-dua pihak belum lagi membuat pertukaran dokumen-dokumen mengenai Sabah seperti yang dipersetujui dalam rundingan di London antara Filipina dan Kerajaan British. Meskipun tidak dinyatakan secara jelas, namun ingatan yang diberikan itu seolah-olah menggambarkan Malaysia tidak berpuas hati dengan kandungan buku tersebut kerana kesemua bahan dan rekod yang digunakan oleh Filipina tidak menggambarkan keadaan dan realiti sebenar pertikaian.

Dalam *aide-memoire* yang sama juga, Malaysia menyatakan rasa kecewanya terhadap sikap Filipina yang bertegas mahu membawa pertikaian ke atas Sabah kepada ICJ meskipun tanpa persetujuan Malaysia. Kerajaan Malaysia sama sekali tidak menerima tindakan tersebut diambil serta

menegaskan mana-mana kerajaan lain di dunia juga tidak akan menerima perkara tersebut. Malaysia menegaskan lagi:

“In effect, the Philippine Government would appear to take the attitude that it does not wish to provide the clarification sought by the Malaysian Government so that the latter may decide for itself after study and understanding of the content of the Philippine claim, whether the claim as formulated is a fit and proper one for a decision by the International Court of Justice; but at the same time it wishes to rest its right to obtain the concurrence of the Malaysian Government to take the matter to the International Court of Justice on the more existence of disagreement between the two Governments as to the claim itself. As it disagreement exists today, this alone would enable the Philippine Government to take the matter to the International Court of Justice without even an endeavor on its part to satisfy the legitimate request for clarifications by the Malaysian Government and without securing its agreement to do so.”⁵¹

Malaysia menegaskan, Kerajaan Filipina tidak akan boleh membawa tuntutan ke atas Sabah kepada ICJ kerana syarat-syarat pertikaian di ICJ menetapkan, hanya dengan persetujuan kedua-dua negara yang bertikai maka barulah kes tuntutan dapat dibicarakan. Malaysia juga mengingatkan Filipina tentang isi kandungan *Manila Accord* yang ditandatangani sebelumnya bahawa sebarang rundingan mestilah mendapat persetujuan kedua-dua pihak.

Kesungguhan Presiden Macapagal untuk menuntut Sabah tetap tidak mudah goyah meskipun berhadapan dengan pelbagai kesukaran dan kegagalan. Ekoran tiada kata putus dicapai antara Manila dan Kuala Lumpur, Setiausaha Luar Filipina Mendez pada 15 Disember mengumumkan penghantaran ahli kongres dan pengerusi *Philippine Panel on the Sabah Claim*, Jovito Salonga ke New York bagi membincangkan isu tuntutan ke atas Sabah dengan Radhakrisena Ramani, wakil tetap Malaysia di PBB.⁵² Ketika isu pertikaian ke atas Sabah masih belum menunjukkan tanda-tanda rundingan akan kembali diteruskan, timbul pula kegemparan apabila akhbar *Chronicle* Filipina pada 21 September 1964 melaporkan berita “*Sabah to World Court*” di muka hadapan akhbar yang mendedahkan bahawa Filipina tetap akan membawa kes tuntutan ke atas Sabah kepada ICJ meskipun tanpa persetujuan Malaysia.⁵³

Akhbar tersebut turut mendakwa maklumat itu diperolehi daripada sumber yang paling kuat daripada Pejabat Luar British. Berita tersebut benar-benar memberi kejutan kepada Pejabat Luar British namun pejabat kedutaan Britain di Manila begitu yakin penerbitan artikel tersebut didalangi oleh Kementerian Luar Filipina yang dalam usaha untuk memujuk Malaysia bersetuju membawa kes tuntutan ke atas Sabah kepada ICJ.⁵⁴ Akhbar-akhbar Filipina dilihat terus menerus melaporkan berita mengenai tuntutan Filipina

ke atas Sabah. Akhbar *Chronicle* misalnya mula melancarkan kempen propaganda mengenai isu Sabah termasuklah menyiarkan berita utama yang berbau provokasi.

Pelbagai tajuk berita utama dilaporkan mengenai Sabah bagi meraih perhatian masyarakat Filipina sekali gus memburukkan imej Malaysia. Antaranya ialah tajuk artikel di muka hadapan akhbar bertarikh 21 September "*Foot-dragging on Sabah Case. R. P. irked by Malay delay*".⁵⁵ Artikel yang sama turut memuatkan berita mengenai Senator Estanislao Fernandez yang pada ketika itu berada di Copenhagen telah diarahkan terbang ke Belanda untuk membuat persiapan mengenai tuntutan Filipina ke atas Sabah di ICJ. Laporan tersebut diperkukuhkan lagi dengan kenyataan ahli kongres, Salonga yang menjelaskan bahawa Filipina benar-benar serius untuk membawa tuntutan ke atas Sabah ke ICJ meskipun tanpa persetujuan Malaysia.⁵⁶

Akhbar Indonesia juga turut tidak ketinggalan membuat liputan mengenai perkembangan pertikaian antara Filipina dan Malaysia berhubung isu Sabah dengan membawa propaganda anti kolonialisme dan anti-Barat. Akhbar *The Indonesian Herald* dalam ruangan khas editornya menyifatkan pertikaian yang berlaku berpunca daripada kuasa asing dan bekas penjajah kedua-dua negara tersebut. Sebahagian petikan artikel tersebut menyebut:

*"Western powers in Manila and Kuala Lumpur are complimenting themselves for the successful game of connivance they are indulging in at the expense of our Philippino and Malayan brothers who are now confronting each other over the Sabah issue. Because of this it can be expected that the so much heralded talks between Manila and Kuala Lumpur will not materialize. Recent press dispatches from western sources in Kuala Lumpur said that efforts for talks between Manila and Kuala Lumpur appeared on the brink of total breakdown, unless Manila is willing to modify her stand. It is obvious that Kuala Lumpur, at the instigation of her colonial bosses in London, sees fit to keep Manila constantly on a string, realizing too well that Manila now being completely controlled by her big brothers from the States is not in position to take the matter in her own hands. Apathy and frustration are running high in Manila, because reports have it that the Philippine Government has now a volunteers brigade at her disposal to invade Sabah, but at the insistence of the U.S. Embassy in Manila this brigade should be retained at the Bay-Side only."*⁵⁷

Indonesia yang sememangnya menyimpan kebencian terhadap Kerajaan British, menyerang pentadbiran kerajaan pusat Malaysia yang dikatakan sebagai tidak mampu membuat keputusan sendiri sehingga memberikan tekanan yang hebat kepada Filipina. Lebih membingungkan, perkara tersebut kemudiannya dijadikan alasan bagi mempertahankan tindakan

Filipina yang dilaporkan menghantar tentera sukarelanya bagi menyerang Sabah. *The Indonesian Herald* juga dilihat begitu bijak memanipulasi isu yang kemudiannya mengangkat Indonesia sebagai penyelamat keadaan dan pembawa perubahan apabila menyatakan tibalah masa untuk Jakarta menjadi *mediator* menyelesaikan pergaduhan antara Manila dan Kuala Lumpur.

Presiden Macapagal juga mempunyai tanggapan yang serupa bahawa Kerajaan British yang menjadi penghalang rundingan mengenai Sabah antara Filipina dan Malaysia. Beliau memberitahu kepada Duta Amerika di Manila bahawa Kerajaan British yang berada di belakang Malaysia menjadi punca kepada keengganan Malaysia untuk mengadakan rundingan mengenai langkah-langkah penyelesaian pertikaian ke atas Sabah. Perkara yang sama turut dilaporkan oleh akhbar *Neue Züricher Zeitung*, sebuah akhbar Switzerland apabila menjelaskan wujud kepercayaan yang begitu kuat dalam kalangan pegawai-pegawai Kerajaan Filipina bahawa Kerajaan British menjadi penghalang penyelesaian pertikaian.⁵⁸

Lopez juga turut menegaskan Kerajaan British sebagai penghalang kepada pelaksanaan Perjanjian Manila dan menyalahkan Kerajaan British di atas kegagalan misi *ascertainment* ke atas penduduk Sabah dan Sarawak sebelum pembentukan Malaysia.⁵⁹ Baginya, Malaysia hanya boleh membuat pengumuman pengisytiharan penubuhannya pada penghujung bulan September. Selepas proses *ascertainment* selesai, barulah langkah-langkah selanjutnya boleh diambil. Kegagalan melaksanakan prosedur tersebut menurut Lopez lagi adalah disebabkan oleh campur tangan pihak British. Perkembangan tersebut kemudiannya disampaikan oleh Duta Britain ke Filipina kepada Pejabat Luar British di London dan Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur yang kemudiannya memberi respons bahawa tuduhan tersebut tidak benar. Pegawai British di Kuala Lumpur, S.W.F. Martin menjelaskan Kerajaan British sama sekali tidak pernah cuba mempengaruhi polisi Kerajaan Malaysia berhubung pertikaian ke atas Sabah.⁶⁰ Sebagai kuasa yang pernah mentadbir Sabah suatu ketika dahulu, maka Kerajaan British hanya memberikan seluruh bantuan dan kerjasama kepada Malaysia dalam soal pemberian dokumen-dokumen pentadbiran dan seumpamanya sahaja.

Pembaharuan Rundingan dan Kerjasama Multilateral

Meskipun rundingan multilateral yang melibatkan Menteri-Menteri Luar Filipina, Malaysia dan Indonesia telah diadakan di Bangkok pada 5 hingga 11 Februari 1964, namun ia masih tidak memberikan sebarang penyelesaian yang muktamad. Rundingan di Bangkok ini merupakan sesi ringkas yang dimulakan dengan ucapan Menteri Luar Thailand, Thanat Khoman pada 5 Februari dan kemudiannya diikuti oleh sesi perbincangan tertutup bermula pada 6 Februari 1964. Malaysia pada awalnya lagi sudah menjelaskan dengan jujur dan terbuka bahawa kehadirannya di dalam persidangan tersebut adalah bagi menjalinkan

hubungan yang harmoni dengan negara-negara jirannya selagi mana Filipina dan Indonesia sanggup menghormati integriti dan kemerdekaan Malaysia.⁶¹

Namun dalam masa yang sama juga Malaysia menegaskan, tiada gunanya rundingan untuk mencapai keamanan dan kerjasama diadakan jika negara-negara jirannya itu terus-menerus merancang untuk menyerang Malaysia. Dalam sidang kedua, delegasi Filipina yang diketuai oleh Setiausaha Luarnya, Salvador P. Lopez mengusulkan tiga cadangan untuk memecahkan kebuntuan antara Filipina, Malaysia dan Indonesia khususnya berkaitan kehadiran tentera Indonesia di Sabah. Kesemua usul tersebut diterima dengan baik oleh delegasi Malaysia namun delegasi Indonesia tidak dapat membuat sebarang keputusan sehinggalah perkara tersebut diajukan terlebih dahulu kepada Presiden Sukarno di Jakarta untuk tindakan selanjutnya.

Ketiga-tiga usul yang dikemukakan oleh Lopez termasuklah mewujudkan persepakatan antara Indonesia dan Malaysia untuk menghentikan pertempuran dan membataskan aktiviti mereka di kawasan-kawasan tertentu sahaja serta dalam masa yang sama ketiga-tiga pihak tersebut, Malaysia, Filipina dan Indonesia memulakan rundingan untuk menyelesaikan semua pertikaian politik yang wujud antara mereka. Usul ketiga pula mencadangkan supaya diadakan sidang kemuncak khas yang mempertemukan ketiga-tiga pemimpin utama negara tersebut bagi menyelesaikan pertikaian.⁶² Kegagalan rundingan di Bangkok ini seperti yang dijangkakan sebelumnya berhadapan dengan masalah utamanya iaitu keengganan Indonesia untuk mengadakan gencatan senjata di dalam sempadan Borneo. Bahkan para perwakilan Indonesia masih bertegas dengan polisi Konfrontasinya untuk terus menyerang Malaysia.⁶³

Kerajaan British bagaimanapun bersikap sederhana dengan berpendirian tidak mahu mencampuri urusan tersebut kerana mahu ia diselesaikan dalam kerangka Asian.⁶⁴ Kerajaan British juga menjelaskan kehadiran mereka dalam pertikaian “tiga segi” hanyalah kerana bantuan ketenteraan yang diberikan kepada Malaysia di Sabah dan kedudukannya yang turut menjadi subjek polisi Konfrontasi Indonesia. Oleh sebab pertikaian tersebut melibatkan tiga pihak dengan cabaran utama penyelesaian datang daripada Indonesia, ia secara tidak langsung telah menenggelamkan isu tuntutan Filipina ke atas Sabah apabila ia tidak lagi menjadi fokus utama perbincangan. Justeru, Macapagal sendiri terpaksa mencari ruang dan peluang untuk memastikan isu tuntutannya terus mendapat perhatian. Dalam perbincangannya dengan J. M. Addis, Duta Britain di Manila, beliau mencadangkan supaya diadakan penentuan atau tinjauan mengenai pandangan penduduk Sabah dan Sarawak terhadap pembentukan Malaysia. Beliau mencadangkan ia dijalankan dalam tempoh lima atau 10 tahun berikutnya.⁶⁵

Berikutan daripada Konfrontasi berpanjangan antara Indonesia dan Malaysia, Presiden Macapagal dilihat lebih sederhana dalam tindakannya. Sikap itu kemudiannya mendapat perhatian Presiden Amerika Syarikat, Kennedy yang mencadangkan kepada Kerajaan British supaya menjelaskan

kedudukan sebenar Kerajaan British dalam pertikaian antara Malaysia dan Indonesia kepada Macapagal sekali gus memujuknya untuk mempengaruhi Sukarno bagi mengakhiri Konfrontasinya dengan Malaysia.⁶⁶

Pasca pembentukan Malaysia memperlihatkan usaha yang berterusan daripada Filipina untuk terus mengadakan rundingan dengan Malaysia. Antaranya termasuklah cadangan Presiden Macapagal supaya diadakan rundingan Maphilindo yang mempertemukan ketiga-tiga negara yang berkonflik. Macapagal sendiri sangat mengharapkan Maphilindo dapat dilahirkan semula bagi mengeratkan kembali hubungan antara ketiga-tiga negara tersebut. Pada awalnya, Tunku menolak cadangan tersebut kerana baginya tiada guna diadakan rundingan jika Filipina dan Indonesia masih tidak mengiktiraf Malaysia.⁶⁷ Tambahan pula, Malaysia masih belum menerima jawapan balas daripada Filipina setelah Malaysia menolak permintaan Filipina untuk membawa kes tuntutan ke atas Sabah kepada ICJ. Menurut Tunku, *“we told them their proposal would contradict terms of Manila Agreement and reduce it to a bare scrap of paper”*.⁶⁸ Ghazali Shafie juga turut meminta supaya Indonesia dan Filipina terlebih dahulu mematuhi syarat-syarat dalam Perjanjian Manila termasuklah dalam hal berhubung tuntutan waris-waris Sultan Sulu.⁶⁹ Baginya pengiktirafan terhadap kedaulatan Malaysia sahaja tidak cukup jika tidak diikuti dengan persetujuan dalam hal-hal lainnya.

Namun, setelah diyakinkan dengan formula Manila yang menyifatkan rundingan Maphilindo itu adalah sebagai satu platform bagi Filipina dan Indonesia mengiktiraf Malaysia, maka barulah Tunku menerima cadangan Macapagal tersebut.⁷⁰ Tunku bagaimanapun meletakkan dua syarat utama yang mesti dipatuhi iaitu Indonesia mestilah mengundurkan askar-askarnya dari Sabah dan Sarawak bagi membolehkan sidang kemuncak Maphilindo diadakan.⁷¹ Keduanya, pengunduran gerila Indonesia itu mestilah diawasi oleh pihak ketiga. Berhubung perkara tersebut, Malaysia berhasrat untuk melantik Thailand sebagai negara pemerhati.⁷²

Permintaan Tunku tersebut turut disokong Pelaez dan beliau turut menggesa Kerajaan Filipina untuk memberikan sokongan terhadap pengunduran tentera Indonesia dari Sabah dan Sarawak.⁷³ Presiden Macapagal dalam perbualannya dengan Menteri Luar Australia, Garfield Barwick pada 13 April menegaskan pendiriannya bahawa Filipina akan menyokong tindakan *Southeast Asia Treaty Organization* (SEATO) menentang Indonesia meskipun jika terpaksa berperang dengannya.⁷⁴ Australia juga turut menentang kuat tindakan Indonesia tersebut yang dilihatnya sengaja menggugat keselamatan Malaysia tanpa alasan yang munasabah.⁷⁵

Malah, Australia juga berjanji untuk berdiri di belakang Malaysia dan akan memberikan bantuan pertahanan kepada Malaysia jika Malaysia menjadi subjek pencerobohan kuasa luar seperti Indonesia sehingga boleh menggugat keselamatan wilayahnya.⁷⁶ Usaha untuk menjernihkan semula hubungan Malaysia, Indonesia dan Filipina turut melibatkan kuasa luar lain seperti

Jepun, Thailand dan Pakistan. Thailand misalnya mencadangkan beberapa langkah untuk membaiki semula hubungan diplomatik Filipina-Malaysia serta membantu memastikan tentera Indonesia berundur sepenuhnya dari Sabah dan Sarawak. Menteri Luar Thailand, Tun Thanat Khoman menjadi *mediator* “di belakang tabir” bagi memulihkan hubungan diplomatik tiga negara Maphilindo tersebut.⁷⁷

Sepanjang tempoh perbincangan mengenai rancangan persidangan Maphilindo dijalankan, Filipina dilihat lebih memainkan peranan sebagai orang tengah antara Indonesia dan Malaysia yang berkonflik dalam isu pengunduran tentera Indonesia di Borneo. Filipina telah mencadangkan tiga formula bagi menyelesaikan pertikaian ketiga-tiga negara tersebut iaitu meminta supaya Indonesia segera mengundurkan tenteranya dari sempadan Sabah dan Sarawak, bersetuju untuk menjalankan rundingan bagi menyelesaikan perbalahan politik yang wujud dan mengadakan persidangan kemuncak dengan secepat yang boleh.⁷⁸ Walau bagaimanapun, perbincangan mengenai proses rundingan mengambil masa yang lama ekoran daripada kedegilan Indonesia yang masih teguh berpegang dengan polisi Konfrontasinya terhadap Malaysia. Pelbagai inisiatif yang diambil Filipina untuk meredakan pertikaian tersebut termasuklah menghantar Lopez untuk berunding dengan Tunku dan Sukarno secara persendirian serta berbincang dengan Menteri Luar Thailand, Thanat Khoman berhubung masalah pengunduran tentera Indonesia.

Ketiga-tiga pihak tersebut bagaimanapun benar-benar meletakkan harapan yang tinggi dalam rundingan seterusnya yang bakal berlangsung di Tokyo pada 5 hingga 11 Jun 1964.⁷⁹ Salvador Lopez dalam janji lisannya kepada Malaysia menyatakan jika persidangan Maphilindo tersebut berjaya dilaksanakan, Filipina akan menjalinkan sepenuhnya hubungan diplomatik dengan Kerajaan Malaysia.⁸⁰ Sukarno misalnya turut menyatakan kesediaannya untuk membincangkan soal pengiktirafan terhadap Kerajaan Malaysia.⁸¹ Indonesia juga bersetuju untuk mengundurkan tentera-tenteranya di Sabah dan Sarawak.⁸² Justeru, perjanjian antara ketiga-tiga pihak tersebut dicapai pada 27 Mei 1964 yang merekodkan kenyataan bersama untuk mengadakan sidang kemuncak bagi mengakhiri pertikaian dengan Malaysia. Akhirnya pada 5 hingga 6 Jun 1964, persidangan kemuncak Maphilindo telah berlangsung bagi membincangkan tuntutan Filipina ke atas Sabah dan Konfrontasi Indonesia-Malaysia. Rundingan tersebut bagaimanapun masih juga gagal mencapai kata sepakat.

Pelbagai masalah dan kesukaran dihadapi untuk menyelesaikan isu tuntutan menyebabkan Tunku kembali melihat peranan ASA sebagai jalan untuk menyelesaikan pertikaian tersebut. Beliau merasakan sewajarnya pertikaian tersebut diselesaikan dengan mengambil semangat ASA yakni melalui jalan persahabatan. Menurut Tunku, “*if we allow this claim by Philippines to drift it might not be possible to know where it will stop*”.⁸³ Beliau juga tidak melihat dengan membawa kes tuntutan kepada PBB mahupun ICJ, masalah akan dapat

diselesaikan.

Pertikaian yang berlangsung antara Filipina dan Malaysia mengenai Sabah pasca penubuhan Malaysia juga turut memperlihatkan peranan Kerajaan British yang masih cuba membantu mengakhiri pertikaian tersebut. Walaupun sememangnya Kerajaan British dilihat lebih memihak kepada Malaysia namun ia tidak bererti Kerajaan British mengabaikan kepentingan dan hubungan baiknya dengan Filipina. Bahkan Kerajaan British sangat berhati-hati dalam mengambil tindakan berhubung perkara tersebut bagi menjaga hati rakan SEATO nya itu. Justeru, terdapat cadangan daripada pegawai British di Pejabat Kedutaannya di Manila, Kolonel Lightfoot yang menyebut tentang kemungkinan membayar sejumlah kompaun kepada Filipina bagi menghapuskan tuntutan ke atas Sabah.⁸⁴ Namun beliau tidak menetapkan secara spesifik tentang jumlah yang harus dibayar kepada Filipina. Perkara yang sama turut dibincangkan oleh pegawai-pegawai Amerika Syarikat dan Britain lain yang turut memikirkan tentang kemungkinan yang sama.

Australia juga tidak terkecuali menentang tuntutan Filipina ke atas Sabah yang dilihat sebagai tidak kena pada waktunya yakni "*at a time when Malaysia is fighting for her life against the Indonesians*".⁸⁵ Pendirian Australia tersebut kemudiannya dikritik oleh pemerhati politik antarabangsa dalam akhbar *Manila Bulletin*, Oscar Villadolid yang menyifatkan Australia sebagai "*unhealthy*".⁸⁶ Pejabat Luar British turut melihat pandangan Villadolid banyak memberi pengaruh kepada Kerajaan Filipina dan pandangan awam secara umumnya. Pandangan yang dilontarkan Villadolid dilihat begitu menggalakkan dan boleh mempengaruhi polisi luar Filipina khususnya yang berkaitan isu Sabah.⁸⁷

Sementara pertikaian antara Filipina dan Malaysia berhubung isu Sabah tidak menunjukkan sebarang jalan penyelesaian yang efektif, kerjasama ekonomi dan keselamatan pula berada pada tahap yang tidak memberangsangkan.⁸⁸ Antara perkembangan yang begitu membimbangkan implikasi daripada tegang dan dinginnya hubungan Filipina dengan Malaysia berhubung isu Sabah adalah aktiviti penyeludupan di Laut Sulu dan Perairan Sabah. Penyeludup yang aktif di perairan Sulu dan Sabah melihat jika hubungan baik Filipina-Malaysia kembali terjalin ia pasti akan menjejaskan kegiatan penyeludupan mereka. Hal ini demikian kerana, kedua-dua pihak sudah tentunya akan bekerjasama untuk membanteras aktiviti penyeludupan di perairan Sulu dan Sabah. Di sebalik ketegangan hubungan bilateral Filipina-Malaysia, ada pihak-pihak yang berkepentingan yang mendapat keuntungan dan manfaat di atas situasi tersebut. Bagi menangani aktiviti penyeludupan yang kian meningkat, Setiausaha Luar Malaysia, Ghazali Shafie telah mencadangkan kepada Manila tentang kemungkinan mewujudkan rondaan tentera laut bersama dengan Filipina di Laut Sulu.⁸⁹ Cadangan tersebut turut disambut baik oleh pemangku Setiausaha Luar Filipina, Cayco yang menganggap cadangan tersebut sangat dialu-alukan memandangkan Manila

sendiri menentang sebarang bentuk kegiatan penyeludupan.⁹⁰

Kesimpulan

Rundingan mengenai Sabah antara Filipina-Malaysia pasca pembentukan Malaysia masih lagi gagal mencapai titik temu yang terbaik bagi mengakhiri perbalahan. Ditambah lagi dengan Konfrontasi antara Indonesia-Malaysia maka semakin sukarlah kata sepakat untuk dicapai. Kegagalan ketiga-tiga negara tersebut mencapai kata sepakat banyak dipengaruhi oleh sikap saling tidak mahu bertolak ansur ketiga-tiga negara tersebut. Filipina yang masih meneruskan polisi tuntutan ke atas Sabah ternyata tidak mudah untuk mengiktiraf kedaulatan Malaysia apatah lagi membina hubungan diplomatiknya dengan Malaysia. Bukan sahaja faktor tuntutan ke atas Sabah menjadi penghalang kepada kesediaan Filipina untuk mengiktiraf Malaysia, namun pengaruh Presiden Sukarno yang begitu kuat terhadap pembentukan dasar luar Presiden Macapagal terhadap Malaysia juga turut menjadi penghalang kepada pemulihan hubungan diplomatik Filipina-Malaysia. Sikap Macapagal yang terlalu tunduk kepada keputusan Sukarno menyebabkan beliau dikritik hebat oleh parti pembangkang Filipina.

Di sebalik pertikaian ke atas Sabah yang masih belum berakhir, ketegangan hubungan Filipina dan Malaysia kian reda apabila kedua-dua pihak bersetuju untuk menjalinkan hubungan di peringkat konsulat. Meskipun hubungan diplomatik masih belum dapat dibina, namun sekurang-kurangnya kedua-dua pihak mula memperlihatkan usaha ke arah memperbaiki hubungan bilateral yang lebih baik. Di hujung pentadbiran Presiden Macapagal, beliau kelihatan lebih bertolak ansur dalam isu Sabah dan mula merancang usaha untuk mengadakan kerjasama ekonomi dengan Malaysia. Macapagal juga dilihat lebih berhati-hati dalam membuat keputusan mengenai polisi luar Filipina bagi memulihkan kembali keyakinan rakyat Filipina terhadapnya dalam Pilihan Raya Presiden pada tahun 1965. Setelah dikritik hebat oleh para penentangannya kerana dianggap sengaja melengah-lengahkan pengiktirafan terhadap Malaysia, maka barulah beliau bersungguh-sungguh untuk mengadakan rundingan dengan Malaysia bagi memulihkan hubungan luar Filipina dan Malaysia.

Nota Akhir

1. Nama Sabah akhirnya diterima untuk digunakan secara rasmi setelah melalui rundingan dalam *Inter-Governmental Committee* (IGC) dan nama Sabah juga digunakan dalam dokumen perjanjian penubuhan Malaysia pada Julai 1963. Sila rujuk Danny Wong Tze Ken, "The Name of Sabah and the Sustaining of a New Identity in a New Nation", *Archipel*, No. 89, 2015, hlm. 13.

2. Lihat Graham Evans dan Jeffrey Newnham, *The Penguin Dictionary of International Relations*, London: Penguin Books, 1998, hlm. 24. Dalam konteks pertikaian ke atas Sabah, istilah *irredentism* digunakan buat pertama kalinya oleh Michael Liefer dalam tulisannya bertajuk *The Philippine Claim to Sabah*. Sila rujuk Michael Liefer, *The Philippine Claim to Sabah*, Yorkshire England, University of Hull, 1968.
3. “Maalaysian’ Ravings Won’t Change RP Claim”, *Evening News*, 19 November 1964.
4. “Indonesia, Philippines Offer Unfriendly Beginning to New Nation of Malaysia”, *Lewiston Evening Journal*, 16 September 1963, hlm. 1.
5. Demonstrasi, protes dan bantahan rakyat Filipina terhadap pembentukan Malaysia telah memaksa Kerajaan Filipina untuk memutuskan hubungan diplomatiknya dengan Tanah Melayu. Keadaan ini menyebabkan tempoh masa yang lama diambil sebelum hubungan diplomatik antara Filipina dan Malaysia mula terjalin secara rasmi yakni ketika era pentadbiran Presiden Ferdinand Marcos.
6. “Malaysia Hopes for Restoration of Philippines Link”, *The Age*, 14 November 1963, hlm. 1, “Malaysia Rejects Move by Philippines to Reopen Negotiations”, *The Sydney Morning Herald*, 31 Oktober 1963, hlm. 3.
7. Jangkaan itu dibuat berdasarkan kepada perkembangan geopolitik semasa Asia Tenggara pada ketika itu yang tidak lagi berpihak kepada Indonesia. Tiada lagi rakan sekutu bagi Indonesia untuk menentang Malaysia. Jika sebelum itu Filipina menjadi rakan sekutu Indonesia menentang penubuhan Malaysia, selepas pembentukan Malaysia, Filipina berhadapan dengan situasi yang berbeza. Hal ini kerana kedudukan Filipina dalam SEATO kian tergugat. Jika Filipina terus menentang Malaysia, ia sendiri berhadapan dengan kesukaran untuk mewujudkan hubungan baik dengan rakan sekutunya dalam organisasi berkenaan. Lihat “Philippines May Switch from Indonesia to Malaysia: U. N Prediction”, *The Sydney Morning Herald*, 9 Oktober 1963, hlm. 3.
8. FO 371/175332, Philippines. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Jakarta kepada Foreign Office, 17 Mac 1964; DO 169/378, Proposed Tripartite Conference February 1964. Rujuk siaran akhbar Mr. Lopez Flies to Jakarta with Malaysian “Clarification and Reassurances” on Summit, 29 Mei 1964. Mengenai penubuhan pejabat konsulat ini juga, ketika zaman pemerintahan Presiden Marcos, idea untuk menubuhkan pejabat konsulat di Sabah telah diperbaharui. Keengganan Kerajaan Filipina untuk berkompromi dalam isu tuntutan ke atas Sabah menyebabkan hasrat tersebut gagal dilaksanakan. Filipina menganggap jika ia membenarkan penubuhan pejabat konsulatnya di

Sabah, ia pastinya akan mendatangkan prejudis terhadap tuntutannya ke atas Sabah. Usaha untuk menubuhkan pejabat konsulat di Sabah terus digerakkan oleh kepimpinan Malaysia dan Filipina yang seterusnya namun masih menemui kegagalan. Dalam perkembangan terkini mengenai perkara ini, Perdana Menteri Malaysia, Datuk Seri Najib Razak sekali lagi mengemukakan hasrat yang sama kepada Presiden Filipina yang baharu saja dilantik, Presiden Rodrigo Duterte agar membuka pejabat konsulat di Kota Kinabalu, Sabah. Dalam reaksi Presiden Duterte terhadap cadangan tersebut, beliau menjelaskan akan meneliti perkara tersebut dengan lebih serius dan berharap ia akan menjadi kenyataan. Lihat Irwan Shafrizan Ismail, “Kebenaran Buru Penculik di Perairan Filipina”, *Berita Harian*, 11 November 2016, hlm. 5.

9. FO 371/175332, Philippines. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 31 Mac 1964.
10. Bagaimanapun, pemilihan Dionisio sebagai Konsul Jeneral telah menimbulkan kontroversi memandangkan Dionisio pada ketika itu masih memegang jawatan sebagai Konsul Jeneral di Singapura. Ibid. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 20 April 1964.
11. FO 371/175332, Philippines. Rujuk surat Foreign Office kepada Commonwealth Relations Office, 27 April 1964.
12. Ibid. Rujuk surat A. A. Golds, Commonwealth Relations Office kepada J. E. Cable, Pejabat Luar Britain, 29 April 1964.
13. Ibid. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Bangkok kepada Foreign Office, 1 Mei 1964. Konsul Malaysia pertama di Manila pada ketika itu adalah Ali Abdullah. Lihat fail Re-establishment of Consular Relations with Philippines. Rujuk surat A. S. Talalla kepada Hospicio Goronado, 7 Mei 1964.
14. Emmanuel Pelaez merupakan Timbalan Presiden dan Setiausaha Hal Ehwal Luar Republik Filipina. Beliau merupakan ketua delegasi Filipina dalam rundingan di London dengan Kerajaan British. Beliau merupakan salah seorang “*think tank*” dalam pentadbiran negara Filipina dan mendukung kuat hasrat Presiden Macapagal untuk menuntut Sabah. Beliau menentang kuat pembentukan Malaysia dengan alasan Malaysia bakal menjadi sebuah negara komunis kerana pentadbiran Tunku tidak akan dapat membendung penyusupan pengaruh komunis dari Singapura yang merupakan kubu kuat gerakan berhaluan kiri tersebut. Lihat Emmanuel Pelaez, *Statement at the Opening Meeting of the British-Philippines Talks*, London, 28 Januari 1963.
15. FO 371/175332, Philippines. Rujuk surat N. P. Bayne, Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada G. A. Duggan, Southeast Asia

- Department, Foreign Office, 18 Mac 1964.
16. DO 169/278, Conferences of Southeast Asian States. Rujuk surat Perwakilan Britain di Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB) kepada Foreign Office, 9 Oktober 1963.
 17. “DM Stand on Malaysia Crisis”, Ucapan Emmanuel Pelaez di Universiti Manila, 14 April 1964.
 18. FO 371/175332, Philippines. Rujuk surat N. P. Bayne, Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada G. A. Duggan, Southeast Asia Department, Foreign Office, 18 Mac 1964.
 19. Ibid. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Jakarta kepada Foreign Affairs, 22 Jun 1964. Pejabat Luar British menyifatkan pendirian Filipina itu sebagai hamba kepada Indonesia yang dilihat lebih berkuasa menentukan keputusan yang harus diambil mengenai perbalahan dengan Malaysia sementara Filipina akur sahaja dengan kehendak Indonesia. Untuk keterangan lanjut, sila lihat DO 169/278, Conferences of Southeast Asian States. Rujuk surat Foreign Office kepada Pejabat Kedutaan Britain di Washington, 23 September 1963.
 20. Ibid., surat P. H. R. Marshall, Pejabat Kedutaan Britain di Bangkok kepada J. E. Cable, Pejabat Luar Britain, 18 Disember 1963.
 21. FO 371/175332, Philippines. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Australia di Manila kepada Foreign Office, 15 April 1964.
 22. Ibid.
 23. Ibid. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Jakarta kepada Foreign Office, 22 Jun 1964. Untuk penjelasan lanjut mengenai sikap anggota Afro-Asian terhadap penubuhan Malaysia, sila rujuk Ahmad Zainudin Husin, “Reaksi Anggota Afro-Asian Terhadap Pembentukan Malaysia 1961-1965: Isu dan Penyelesaian dalam Hubungan Luar Malaysia”, *Perspektif: Jurnal Sains Sosial dan Kemanusiaan*, Jilid 6, Bil. 3, 2014, hlm. 113-118.
 24. DO 169/379, Proposed Tripartite Conference. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Commonwealth Relations Office, 30 Jun 1964.
 25. FO 371/175332, Philippines. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 26 Jun 1964.
 26. Ibid. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 27 Ogos 1964.
 27. DO 169/278, Conferences of Southeast Asian States. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Canberra kepada Commonwealth Relations Office, 8 Oktober 1963.
 28. FO 371/175334, Philippine Proposal To Send A Trade Mission To Sabah. Rujuk surat N. P. Bayne, Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada R. Hanbury-Tenison, Joint Indonesia/Malaysia Department, Foreign Office, 2 Disember 1964.

29. FO 371/175332, Philippines. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 9 Julai 1964.
30. *The Facts About Sabah*, Manila: National Media Production Center, 1968, hlm. 25.
31. Armando D. Manalo, "Historical Aspects of the Philippine Claim to Sabah" dalam *Symposium on Sabah*, Manila: The National Historical Commission, 1969, hlm. 57.
32. Tunku Abdul Rahman pada ketika itu meletakkan harapan yang begitu tinggi terhadap penubuhan semula ASA memandangkan sekretariatnya masih lagi wujud. Lihat Tunku Abdul Rahman, "Malaysia: Key Area in Southeast Asia", *Foreign Affairs*, Julai 1965, hlm. 666.
33. FO 371/175332, Philippines. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 9 Julai 1964. Walaupun Tunku sendiri sudah menafikan dakwaan Macapagal tersebut, Filipina terus menerus mengingatkan Malaysia tentang janji tersebut. Hal yang sama turut diulangi ketika siri rundingan di Bangkok pada Julai 1968. Lihat FCO 15/305, Statement by Dr. F. P. Feliciano of the Philippine Delegation to the Malaysia/Philippines Official Talks on the Philippines Claim to Sabah, 16 Julai 1968.
34. Ibid. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 9 Julai 1964.
35. FO 371/175332, Philippines. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 9 Julai 1964.
36. Ibid. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 3 Oktober 1964.
37. FO 371/175334, Philippine Proposal To Send A Trade Mission To Sabah. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Pejabat Kedutaan Britain di Manila, 28 Oktober 1964.
38. Ibid., rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Pejabat Kedutaan Britain di Manila, 28 Oktober 1964.
39. FO 371/175332, Philippines. Rujuk surat H. L. O'Bryan-Tear, Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada R. Hanbury-Tenison, Joint Indonesia/Malaysia Department, Foreign Office, 25 Mac 1964. Dalam rundingan di Phnom Penh, Tunku dikatakan hanya bersetuju untuk mengkaji memorandum tuntutan Kerajaan Filipina berserta bukti atau dokumen berkaitannya. Setelah pemeriksaan semula dilakukan oleh Ghazali dan Tun Razak ke atas minit perbincangan di Phnom Penh, ternyata benar bahawa tiada sebarang persetujuan yang dibuat oleh Tunku untuk membawa isu tuntutan ke ICJ. Lihat Mohd. Samsudin, 2016. *Persekutuan Malaysia 1961-1966: Penubuhan dan Cabaran*. Bangi: Penerbit Universiti Kebangsaan Malaysia, hlm. 382.
40. Ibid. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Australia di Manila kepada

- Foreign Office, 15 April 1964.
41. “Recognition of Malaysia”, *Manila Bulletin*, 25 Ogos 1964, hlm. 6; Nestor Mata, “Our Foreign Policy on Right Course This Time”, *The Herald*, 25 Ogos 1964.
 42. Nestor Mata, “Our Foreign Policy on Right Course This Time”, *The Herald*, 25 Ogos 1964.
 43. FO 371/175334, Philippine Proposal to Send A Trade Mission to Sabah. Rujuk Philippine Claim to Sabah: Philippine *Aide-Memoire*, 12 Oktober 1964; surat Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Foreign Office, 14 Oktober 1964.
 44. Ibid.
 45. Ibid., rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Foreign Office, 14 Oktober 1964 & surat Kuala Lumpur kepada Commonwealth Relations Office, 27 Oktober 1964. Lihat juga *Aide-Memoire*, Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Pejabat Kedutaan Britain di Manila, 24 Oktober 1964; “Talks in Bangkok? No, Says Tengku To Khoman”, *The Malay Mail*, 23 Oktober 1963; “Talks? It’s Up To Them, Says Ya’acob”, *The Straits Times*, 24 Oktober 1963.
 46. Ibid. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 22 Oktober 1964, *Manila Press*, 22 Oktober 1964.
 47. Ibid. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 28 Oktober 1964. Setiausaha Luar Filipina, Mendez dalam sidang akhbar pada 30 Oktober 1964 menyatakan persetujuan untuk membawa kes tuntutan kepada ICJ harus terlebih dahulu dicapai jika tidak rundingan dianggap gagal. Lihat surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 31 Oktober 1964. Nestor Mata, “Macapagal Calls Policy Meeting On Borneo Claim”, *The Manila Chronicle*, Oktober 1964, hlm. 1 dan 9.
 48. FO 371/175334, Philippine Proposal To Send A Trade Mission To Sabah. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 24 Oktober 1964. Lihat juga Nestor Mata, “Macapagal Calls Policy Meeting On Borneo Claim”, *The Manila Chronicle*, Oktober 1964, hlm. 1 dan 9.
 49. FO 371/181510, Philippines Claim to Sabah. Rujuk Minit Philippine Claim to Sabah oleh D. G. Waterstone, 17 Februari 1965.
 50. FO 371/175334, Philippine Proposal To Send A Trade Mission To Sabah. Rujuk *Aide-Memoire*, Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Pejabat Kedutaan Britain di Manila, 24 Oktober 1964.
 51. Ibid.
 52. FO 371/175334, Philippine Proposal To Send A Trade Mission To Sabah. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada

- Foreign Office, 16 Disember 1964.
53. Ibid., rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 21 September 1964.
 54. Ibid.
 55. Ibid., rujuk surat T. Peters, Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada J. Cable, Southeast Asia Department, 22 September 1964.
 56. Ibid. Rujuk surat T. Peters, Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada J. Cable, Southeast Asia Department, 29 September 1964. Akhbar *Manila Bulletin* dan *Herald* juga memetik kenyataan Menteri Luar Filipina, Mendez pada 21 September bahawa tiada sebarang perubahan terhadap polisi Filipina berhubung tuntutan ke atas Sabah. Ibid. Rujuk surat T. Peters, Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada J. Cable, Southeast Asia Department, 22 September 1964. Dalam bulan yang sama juga, Duta Filipina di Belanda, Quintero dikatakan tiba di Manila pada 17 September dengan membawa 180 kilogram dokumen mengenai Sabah. FO 371/175334. Rujuk surat T. Peters, Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada J. Cable, Southeast Asia Department, 22 September 1964.
 57. “Editorial: Just For A Change”, *The Indonesian Herald*, 28 Oktober 1964.
 58. FO 371/175334. Rujuk surat J. M. Addis, Duta Britain di Manila kepada J. E. Cable, Pejabat Luar Britain, 4 November 1964. Kerajaan British juga dikatakan menjadi penghalang dalam kerjasama Maphilindo. DO 169/278, Conferences of Southeast Asian States. Rujuk surat Perwakilan Britain di Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB) kepada Foreign Office, 11 Oktober 1963. Pada awalnya, Macapagal turut menyatakan kekagumannya terhadap Kerajaan British kerana memerdekakan tanah jajahannya dan mewujudkan hubungan baiknya dengan bekas tanah jajahannya. Beliau juga mahu Britain terus mengekalkan kehadirannya di Asia Tenggara kerana menganggap pengaruh Britain memberikan manfaat yang baik. Beliau bahkan menyatakan kesetiannya kepada Britain seperti mana ketaatan yang diberikan kepada Amerika Syarikat yang diungkapkan Macapagal sebagai, “*if things go wrong we are with you*”. Lihat DO 169/376, Proposed Tripartite Conference February 1964. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 4 Februari 1964.
 59. DO 169/278. Rujuk surat Perwakilan Britain di Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB) kepada Foreign Office, 9 Oktober 1963.
 60. FO 371/175334. Rujuk surat S. W. F. Martin, Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada K. F. X. Burns, Joint Malaysia/Indonesia Department, 9 November 1964.
 61. DO 169/376, Proposed Tripartite Conference February 1964. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada

- Commonwealth Relations Office, 6 Februari 1964. Dalam tempoh rundingan multilateral tersebut dijalankan, rundingan bilateral di antara Tunku dan Macapagal turut diadakan namun di lokasi yang berbeza iaitu di Phnom Penh. Mendengar perkhbaran mengenai pertemuan tersebut, Sukarno juga bertolak ke Phnom Penh untuk bertemu dengan Tunku. Kerajaan British kemudiannya mengingatkan Tunku supaya tidak mengadakan sebarang pertemuan tidak formal dengan Sukarno kerana dikhuatiri beliau akan mengambil kesempatan untuk mempengaruhi Tunku mempersetujui permintaannya yang licik. Lihat surat Commonwealth Relations Office kepada Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur, 5 Februari 1964.
62. "Philippines Seeks To Revive Collapsed Talks On Malaysia", *St. Petersburg Times*, 6 Mac 1964, hlm. 3A.
63. DO 169/376, Proposed Tripartite Conference February 1964. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Singapura kepada Commonwealth Relations Office, 6 Februari 1964. Komposisi perwakilan ketiga-tiga negara yang menyertai rundingan di Bangkok tersebut adalah seramai 29 orang dengan 9 perwakilan dari Indonesia, 14 orang dari Malaysia dan 6 orang dari Filipina. Lihat surat Pejabat Kedutaan Britain di Bangkok kepada Foreign Office, 5 Februari 1964.
64. Ibid. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 4 Februari 1964.
65. Ibid.
66. Ibid. Rujuk surat Foreign Office kepada Pejabat Kedutaan Britain di Manila, 27 Januari 1964.
67. "London Day By Day", *Daily Telegraph*, 8 Oktober 1963.
68. DO 169/278, Conferences of Southeast Asian States. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Commonwealth Relations Office, 28 November 1963.
69. Ibid. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Commonwealth Relations Office, 2 Oktober 1963.
70. Ibid. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Commonwealth Relations Office, 30 Disember 1963.
71. FO 371/175332, Philippines. Rujuk surat H. L. O'Bryan-Tear, Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada R. Hanbury-Tenison, Joint Indonesia/Malaysia Department, Foreign Office, 25 Mac 1964. Lihat juga DO 169/378, Proposed Tripartite Conference February 1964. Rujuk surat S. W. F. Martin, Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada K. F. X. Burns, Joint Malaysia/Indonesia Department, 27 Mei 1964; Malaysian Fortnightly Summary, Part I, 6-20 Mei 1964; "Malaysia Reticent On Philippines Peace Moves", *The Age*, 12 Mei 1964, hlm. 4.
72. DO 169/378, Proposed Tripartite Conference February 1964.

- Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Commonwealth Relations Office, 8 Mei 1964.
73. FO 371/175332, Philippines. Rujuk surat H. L. O'Bryan-Tear, Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada R. Hanbury-Tenison, Joint Indonesia/Malaysia Department, Foreign Office, 25 Mac 1964. Lihat juga DO 169/378, Proposed Tripartite Conference February 1964. Rujuk surat Foreign Office kepada Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur, 3 Jun 1964; surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 24 Mac 1964.
74. Menurut Macapagal, berbanding negara-negara lain di Asia Tenggara seperti Australia dan Filipina, Indonesia dan Malaysia dilihatnya sebagai belum matang dan tindakan mereka tidak boleh diadili seperti orang dewasa. FO 371/175332, Philippines. Rujuk surat Pelbid. Amerika Syarikat mengancam untuk menghentikan pemberian program bantuan kepada Indonesia jika Indonesia masih meneruskan polisi Konfrontasinya terhadap Malaysia. Lihat DO 169/378, Proposed Tripartite Conference February 1964. Rujuk Malaysian Fortnightly Summary, Part I, 6-20 Mei 1964. Meskipun mengancam untuk menarik bantuan yang diberikan kepada Indonesia, namun Amerika Syarikat berhadapan dengan dilema untuk mengenakan polisi baru yang lebih keras terhadap Indonesia kerana bimbang Sukarno akan merampas semua harta syarikat minyak dan kepentingan ekonomi Amerika Syarikat di Indonesia. Untuk penjelasan lanjut mengenai ancaman Amerika Syarikat terhadap Indonesia sila rujuk Sah-Hadiyatan Ismail, "Amerika Syarikat dan Konfrontasi Indonesia-Malaysia, 1963-1966". *Jebat: Malaysian Journal of History, Politics & Strategic Studies*, Vol. 43 (1), 2016, hlm. 71-72. Tindakan ketenteraan Indonesia di Borneo jelas tidak memberikan apa-apa keuntungan kepada Sukarno bahkan hanya membahayakan hubungan Indonesia dengan Amerika Syarikat, Australia dan kuasa luar lain. Lihat surat Foreign Office kepada Pejabat Kedutaan Britain di Tokyo, 1 Mei 1964. Ahli Dewan Perhimpunan Tasmania, W. Jackson menyifatkan polisi Konfrontasi Indonesia terhadap Malaysia sebagai tindakan "bodoh" kerana tiada asas yang jelas untuk menentang "*a good neighbour like Malaysia*". Rujuk siaran akhbar, "No Basis for Confrontation Say Top Commonwealth Parliamentarians", Persidangan Parlimen Commonwealth, Kuala Lumpur, , 22 Oktober 1963.
75. Ibid. Amerika Syarikat mengancam untuk menghentikan pemberian program bantuan kepada Indonesia jika Indonesia masih meneruskan polisi Konfrontasinya terhadap Malaysia. Lihat DO 169/378, Proposed Tripartite Conference February 1964. Rujuk Malaysian Fortnightly Summary, Part I, 6-20 Mei 1964. Meskipun mengancam untuk

- menarik bantuan yang diberikan kepada Indonesia, namun Amerika Syarikat berhadapan dengan dilema untuk mengenakan polisi baru yang lebih keras terhadap Indonesia kerana bimbang Sukarno akan merampas semua harta syarikat minyak dan kepentingan ekonomi Amerika Syarikat di Indonesia. Untuk penjelasan lanjut mengenai ancaman Amerika Syarikat terhadap Indonesia sila rujuk Sah-Hadiyatan Ismail, “Amerika Syarikat dan Konfrontasi Indonesia-Malaysia, 1963-1966”. *Jebat: Malaysian Journal of History, Politics & Strategic Studies*, Vol. 43 (1), 2016, hlm. 71-72. Tindakan ketenteraan Indonesia di Borneo jelas tidak memberikan apa-apa keuntungan kepada Sukarno bahkan hanya membahayakan hubungan Indonesia dengan Amerika Syarikat, Australia dan kuasa luar lain. Lihat surat Foreign Office kepada Pejabat Kedutaan Britain di Tokyo, 1 Mei 1964. Ahli Dewan Perhimpunan Tasmania, W. Jackson menyifatkan polisi Konfrontasi Indonesia terhadap Malaysia sebagai tindakan “bodoh” kerana tiada asas yang jelas untuk menentang “*a good neighbour like Malaysia*”. Rujuk siaran akhbar, “No Basis for Confrontation Say Top Commonwealth Parliamentarians”, Persidangan Parlimen Commonwealth, Kuala Lumpur, , 22 Oktober 1963.
76. DO 169/278, Conferences of Southeast Asian States. Rujuk surat Perwakilan Britain di Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB) kepada Foreign Office, 4 Oktober 1963. Australia bagaimanapun dilihat masih ragu-ragu dengan keputusannya untuk membantu Malaysia dalam tempoh Konfrontasi tersebut sehinggalah ia mendapat kepastian daripada Amerika Syarikat berhubung Perjanjian ANZUS (Australia, New Zealand dan Amerika Syarikat). Menerusi kenyataan yang dikeluarkan oleh W. Averell Harriman, Penolong Setiausaha Amerika Syarikat bagi Hal Ehwal Timur Jauh, Amerika Syarikat berjanji untuk membantu Australia sekiranya keselamatan negaranya terancam. Untuk keterangan lanjut mengenai perjanjian ANZUS, sila rujuk Sah-Hadiyatan Ismail, “Amerika Syarikat dan Konfrontasi Indonesia-Malaysia, 1963-1966”, hlm. 75 & 71.
77. DO 169/378, Proposed Tripartite Conference February 1964. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Bangkok kepada Foreign Office, 26 Mac 1964; DO 169/278, Conferences of Southeast Asian States; surat Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Commonwealth Relations Office, 14 November 1963; surat Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Commonwealth Relations Office, 2 Oktober 1963.
78. Ibid. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Commonwealth Relations Office, 19 Mac 1964; surat Pejabat Kedutaan Britain di Bangkok kepada Foreign Office, 20 Mac 1964.

79. Pada awalnya, Macapagal dan Sukarno meminta supaya Manila dijadikan tempat persidangan. Namun cadangan itu ditolak oleh Tunku kerana kedua-duanya masih tidak mengiktiraf Malaysia. Ibid.
80. DO 169/378, Proposed Tripartite Conference February 1964. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Commonwealth Relations Office, 22 Mei 1964.
81. Setelah memikirkan tinjauan tidak lagi sesuai dilakukan, Adam Malik mencadangkan kepada Sukarno supaya meminta Malaysia melaksanakan pilihan raya umum di seluruh Malaysia atau di Sabah sahaja bagi mendapatkan pengesahan tentang persoalan Malaysia. Namun cadangan tersebut tidak pula dibincangkan dengan lebih lanjut oleh kedua-dua pemimpin tersebut. DO 169/378, Proposed Tripartite Conference February 1964. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Jakarta kepada Foreign Office, 3 Jun 1964.
82. Ibid. Rujuk surat Far East Department kepada Kementerian Pertahanan United Kingdom, 2 Jun 1964. Malaysia membuat permohonan kepada Thailand pada 30 Mei 1964 untuk membantu mengesahkan pengunduran tentera Indonesia tersebut. Lihat siaran akhbar, *Summit Meeting between Malaysia, Indonesia and the Philippines*, 30 Mei 1964; surat Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Commonwealth Relations Office, 1 Jun 1964. Walau bagaimanapun, Indonesia kemudiannya mengeluarkan kenyataan bahawa ia hanya akan mengundurkan tenteranya setelah rundingan di Tokyo menunjukkan perkembangan yang positif. Malaysia yang terkejut dengan kenyataan itu lantas menuntut penjelasan lanjut dari Indonesia atau rundingan di Tokyo terpaksa ditangguhkan. Ibid. surat Foreign Office kepada Her Majesty's Representatives, 2 Jun 1964. Keputusan Indonesia itu turut ditentang Filipina kerana Indonesia telah memungkiri perjanjian bersama yang dicapai pada 27 Mei lalu. Namun, selepas rundingan dijalankan antara Salvador Lopez dan Sukarno, Indonesia akhirnya bersetuju untuk memberikan kerjasama dengan Thailand bagi mengundurkan tenteranya di Borneo. Ibid. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada Foreign Office, 3 Jun 1964; surat Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Commonwealth Relations Office, 30 Mei 1964.
83. FO 371/175334, Philippine Proposal To Send A Trade Mission To Sabah. Rujuk surat Pejabat Kedutaan Britain di Kuala Lumpur kepada Pejabat Kedutaan Britain di Manila, 28 Oktober 1964.
84. Ibid. Rujuk surat J. M. Addis, Duta Britain di Manila kepada Foreign Office, 26 Oktober 1964.
85. Ibid. Rujuk surat N. P. Bayne, Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada A. M. Goodenough, Southeast Asia Department, Foreign Office, 2 Disember 1964.

86. Ibid; Oscar S. Villadolid, “Sabah: A Nuisance Claim?”, *The Manila Bulletin*, 2 Desember 1964.
87. Pejabat Luar British turut meminta Pejabat Kedutaan Britain di Manila untuk membuat lebih penilaian terhadap watak dan pengaruh Villadolid. FO 371/175334, Philippine Proposal To Send A Trade Mission To Sabah. Rujuk surat A. M. Goodenough, Southeast Asia Department, Foreign Office kepada N. P. Bayne, Pejabat Kedutaan Britain di Manila, 24 Mac 1965.
88. Konsul Malaysia di Manila, Ali Abdullah turut membangkitkan isu kerjasama ekonomi Malaysia-Filipina yang dirasakannya sangat tidak memberangsangkan. Berdasarkan statistik yang dikeluarkan oleh *Trade Division of the Ministry of Commerce and Industry* dan *Department of Statistics of Kuala Lumpur* menunjukkan amat sedikit sekali hubungan perdagangan yang dijalankan antara Malaysia dan Filipina. Justeru, Konsul Malaysia menggesa Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri mengambil tindakan yang sewajarnya bagi mengadakan kerjasama ekonomi dengan Filipina. Surat Konsul Malaysia di Manila kepada Economic Division, Ministry of External Affairs, 3 Mac 1965.
89. Cadangan pembentukan pasukan peronda bersama Malaysia dan Filipina yang dikemukakan oleh Ghazali turut merangkumi usaha untuk memerangi sebarang kemungkinan pencerobohan dan penyusupan dari Indonesia namun ia tidak pula mendapat respons Filipina. Lihat “RP-Malaysia Patrols Urged”, *The Sunday Times*, 29 November 1964.
90. FO 371/175334, Philippine Proposal To Send A Trade Mission To Sabah. Rujuk surat N. P. Bayne, Pejabat Kedutaan Britain di Manila kepada R. Hanbury-Tenison, Joint Indonesia/Malaysia Department, Foreign Office, 2 Desember 1964.

Rujukan

- Ahmad Zainudin Husin. 2014. “Reaksi Anggota Afro-Asian Terhadap Pembentukan Malaysia 1961-1965: Isu dan Penyelesaian dalam Hubungan Luar Malaysia”. *Perspektif: Jurnal Sains Sosial dan Kemanusiaan*. Jilid 6, Bil. 3.
- Berita Harian. 11 November 2016.
- Daily Telegraph. 8 Oktober 1963.
- DO 169/278
- DO 169/376
- DO 169/378
- DO 169/379
- Evans, Graham., dan Newnham, Jeffrey. 1998. *The Penguin Dictionary of*

- International Relations*. London: Penguin Books.
- Evening News. 19 November 1964.
- FCO 15/305
- FO 371/175332
- FO 371/175334
- FO 371/180394
- FO 371/181510
- Foreign Affairs. Julai 1965.
- Leifer, M. 1968. *The Philippine Claim to Sabah*. Yorkshire England: University of Hull. Lewiston Evening Journal, 16 September 1963.
- Manalo, A. D. 1969. "Historical Aspects of the Philippine Claim to Sabah" dalam *Symposium on Sabah*. Manila: The National Historical Commission.
- Manila Bulletin. 25 Ogos 1964 & 2 Disember 1964.
- Manila Press. 22 Oktober 1964.
- Mohd. Samsudin. 2016. *Persekutuan Malaysia 1961-1966: Penubuhan dan Cabaran*. Bangi: Penerbit Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Pelaez, E. 28 Januari 1963. *Statement at the Opening Meeting of the British-Philippines Talks*. London.
- Sah-Hadiyatan Ismail. 2016. "Amerika Syarikat dan Konfrontasi Indonesia-Malaysia, 1963-1966". *Jebat: Malaysian Journal of History, Politics & Strategic Studies*, Vol. 43 (1).
- St. Petersburg Times. 6 Mac 1964.
- The Age. 14 November 1963 & 12 Mei 1964.
- The Facts About Sabah*. 1968. Manila: National Media Production Center.
- The Herald. 25 Ogos 1964.
- The Indonesian Herald. 28 Oktober 1964.
- The Malay Mail. 23 Oktober 1963.
- The Manila Chronicle. Oktober 1964.
- The Straits Times. 24 Oktober 1963.
- The Sunday Times. 29 November 1964.
- The Sydney Morning Herald. 31 Oktober 1963 & 9 Oktober 1963.
- Wong, Danny Tze Ken. 2015. "The Name of Sabah and the Sustaining of a New Identity in a New Nation". *Archipel*. No. 89.

Nota Biografi

Norizan Kadir (izzanfahat@gmail.com) memperoleh Ijazah Doktor Falsafah (PhD) dari Universiti Malaya, Kuala Lumpur dalam bidang Sejarah Filipina. Beliau kini merupakan *postdoctoral fellow* di Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM). Fokus penyelidikan beliau meliputi sejarah diplomatik Filipina khususnya mengenai hubungan Filipina dan Malaysia selain turut menjalankan penyelidikan mengenai sejarah sosioekonomi Malaysia pasca merdeka.